

• www.agroligne.com

L'ESSENTIEL DE L'AGROALIMENTAIRE ET L'AGRICULTURE - N°94

ECONOMIE

L'ELEVAGE quelle evolution?

DOSSIER

PLAN AQUAPECHE 2020

Nouvelle démarche pour la relance du secteur de la pêche et de l'aquaculture en Algérie

FOCUS

PLANTES AROMATIQUES MÉDICINALES ET À PARFUMS, Trésor Algérien Oublié

SIPSA® 15° édition & AGROFOOD

DU 14 AU 17 MAI 2015

PALAIS DES EXPOSITIONS PINS MARITIMES, SAFEX-ALGER-ALGERIE

SALON INTERNATIONAL
DE L'ELEVAGE, DE L'AGROALIMENTAIRE
ET DE L'AGROEQUIPEMENT
INTERNATIONAL AGRIBUSINESS SHOW

المعرض الــــدولي للإنتاج و الـــــعتاد الفلاحى و الصناعات الغذائية







www.agroligne.com

• • L'info en continue...

L'ELEVAGE QUELLE **EVOLUTION?**

L'homme et l'animal ont toujours eu un rapport très fort. Hier, l'homme chassait l'animal, aujourd'hui il l'élève. Demain il le clonera comme c'est le cas aux Etats-Unis où le gouvernement à donner son autorisation pour une utilisation alimentaire même si cela n'est pas pour tout de suite. Nous connaissions le « bio » pour les fruits et légumes, pour le lait, la notion du « bio » arrive aussi pour la viande, ce qui est assez nouveau. Le principal frein reste son prix élevé ainsi que sa disponibilité assez limité.

Avec une actualité chargée "fin des quotas laitiers..." l'industrie de l'élevage et l'industrie de la transformation sont en pleine mutation mais il est encore trop tôt pour voir ces changements. Les échanges sont principalement intracommunautaires et il serait bon de profiter de ces changements pour exporter encore plus au-delà des frontières européennes car nos normes de sécurités et la qualité de nos produits sont reconnues mondialement.

Lors de la création de l'Europe, les échanges intra-communautaires furent présentés comme une force, maintenant que nous maitrisons ces échanges, il est temps de partir à la conquête du reste du monde.

E.Cherif

E conomie

- 5. L'Elevage en France
- 5. La Filière Bovine
- 7. La Filière Ovine
- 9. La Filière Avicole
- **12.** La Filière Laitière

ubli-reportage

15. GLOBAL STANDARDS ONE GS1

28. FAMSUN

Dossier

18. Plan aquapeche 2020 : Nouvelle démarche pour la relance du secteur de la pêche et de l'aquaculture en Algérie

OCUS

- **32.** Plantes aromatiques médicinales et à parfums, trésor Algérien
- 34. Entretien M. Abdelfettah ABDELMALEK Directeur Général des
- 34. Entretien M. Rachid MEDDOUR Enseignant Chercheur
- 35. Entretien M. Salah-Bey ABOUD Directeur Général du BNEDER





Is se présentent

- **43.** SARL ALENCE / CIDAPE & PETERSIME
- 44. DALYAS ART / EMB FBF
- **46.** REPI
- 47. GILIBER / LUBING INTERNATIONAL
- 48. MACH PAKAGING / MAGYAR

ù se rencontrent-ils

- **49.** SALON ANUGA
- **51.** SALON RESTO NOUVO

Blilan des salons

- 53. SALON DJAZAGRO
- **55.** SALON FRUITITEC
- 57. BIOFACH et VIVANESS
- **60.** FRUIT LOGISTICA
- 65. MDD EXPO

Siège social : 17, Rue le Pelletier 75009 Paris contact@agroligne.com

Editeur :

Directeur de la publication

Rédaction-Information

Coordination internationale

Information-Promotion:

I.Hakima / H.Mokdes / C.Rym /

Maquette & mise en page : Athmane YACEF

creaprestige.contact@gmail.com

Représentation France :

Contact : Agroligne 17, Rue le Pelletier 75009 Paris Tél: +33 6 43 1 870 06

Email: contact@agroligne.com

Contact : Drim Services Tél.: +213 21 31 93 36/37 Fax.: +213 21 30 17 42 Email: contact@agroligne.com

Maroc:

Contact : A.Houneida E-mail: contact@agroligne.com

Tunisie: Contact: Tarek Mamy E-mail: contact@agroligne.com

Espagne:
Contact: Imanol Arriazu Rosales E-mail: contact@agroligne.com

Abonnement-Promotion-Publicité: Tarifs abonnement : France 74 euros HT, (comprenant

6 numéros + prestations annexes)

ISSN: 0249-020X Dépôt légal : à parution Commission paritaire n° 0212T79437



Bacs et Silos de stockage en Acier inoxydable

Les champions de l'industrie nous font confiance







Les principales raisons qui font de COMINOX, le constructeur incontournable en Algerie...

- Une cuverie de stockage de plus de 2 000 000 m3, conçue et fabriquée pour différentes industries en Algerie .
- Bacs de stockage allant jusqu'à 500 m3 de capacité.
- Techniques de soudage de dernière génération, en conformité avec les normes CE.
- Fabrication sur site du client (Diamètre supérieur à 3500 mm).
- · Finition en ultra propre.
- Etude et conception avec les plus récents logiciels de CAO.

Installation Process Clé en main







COMINOX vous propose des solutions techniques de cuves sous Pression pour des applications de stockage stérile, réacteurs, cuves de préparation, fondoirs et mélangeurs étudiées sur mesure selon vos spécifcations.

Ces solutions sont toutes en conformité avec les normes et réglementations en vigueur Nos ingénieurs apportent un soin particulier à garantir l'absence de zones de rétention dans nos cuves et agitateurs pour permettre une nettoyabilité et stérilité totale.



Transport Alimentaire et collecte de lait









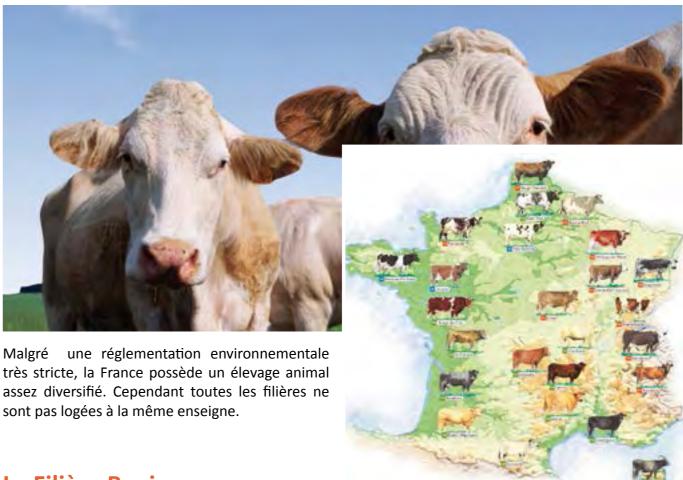


Pertenure de la collecte de lait en Algerie depuis 30 ans





L'ELEVAGE EN FRANCE



La Filière Bovine

La France est le premier producteur bovin de l'Union Européenne et de très loin guand on regarde les chiffres du tableau ci-dessous...

En milliers de têtes			
	Vaches	Autres bovins	Cheptel de bovins français, communautaire et mondial en 2013
France	7 803,0	11 326,0	
Allemagne	4 940,7	7 745,3	France
Royaume-Uni	3 371,0	6 311,0	100
Irlande	2 167,6	4 141,5	19.0 millions de têtes
Italie	2 409,6	3 839,7	
Espagne	2 627,7	3 069,2	UE à 27
Pologne	2 442,7	3 058,4	
Pays-Bas	1 683,0	2 407,0	
Belgique-Lux.	1 023,4	1 616,2	84,7 millions de têtes
Roumanie	1 186,7	835,7	Thinlions de tetes
Autriche	766,3	1 192,0	Monde
Danemark	664,0	919,0	
Portugal	677,3	793,2	
Suéde	521,5	922,0	1 040,1 millions de têtes
Rép. Tchèque	552,9	779,2	i OTO, i millions de tetes

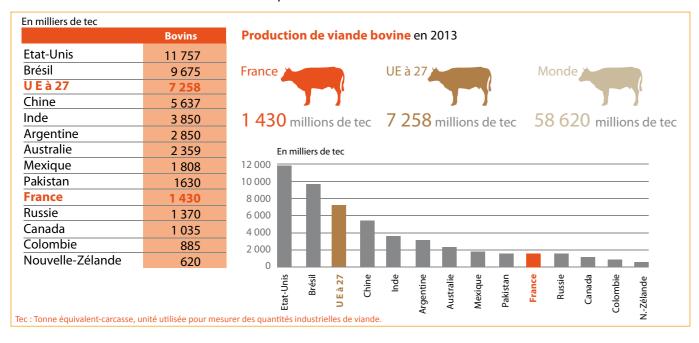
Source : Eurostat

... Mais nous représentons une infime partie de la production mondiale qui elle est dominée par les américains avec 48 % de la production mondiale, ce qui est compréhensible, car c'est une filière très subventionnée.



Production de viande bovine dans le monde

Le continent Américain fournit 48% de la production mondiale de viande bovine.



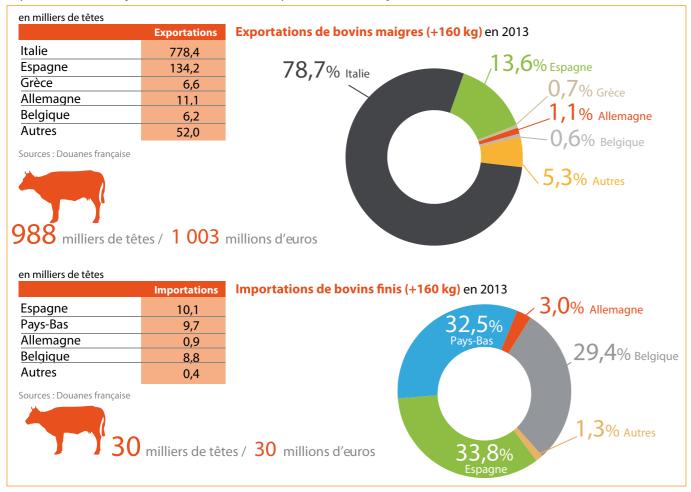
Commerce Extèrieur

L'Italie est notre premier client pour l'export et l'Espagne qui est notre deuxième client est notre premier fournisseur pour l'importation.

Exportations Françaises de bovins de plus de

160 kg destinés à l'engraissement, par principales destinations en 2013.

L'Italie importe plus de 75% des bovins maigres Français.



La Filière Ovine



Cette filière ne cesse de baisser d'année en année notamment pour les brebis allaitantes alors que les brebis laitières de cette filière se maintiennent.

Evolution des cheptels de brebis allaitante et laitières en France depuis 1995.

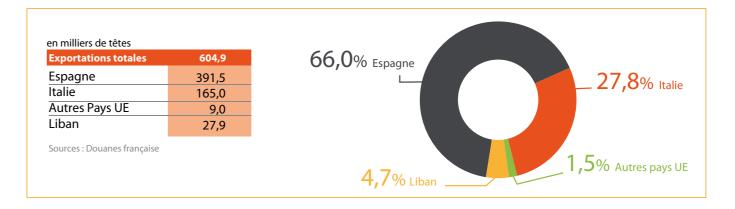
Un cheptel ovin allaitant en recul régulier.

	Brebis laitières	Brebis allaitantes
995	1 284	5 551
996	1 281	5 346
997	1 305	5 341
998	1 314	5 232
999	1 297	5 157
2000	1 274	5 115
2001	1 325	4 902
2002	1 316	4 783
2003	1 307	4 640
004	1 300	4 583
2005	1 304	4 506
2006	1 285	4 370
2007	1 284	4 203
2008	1 271	3 894
2009	1 307	3 740
010	1 324	3 981
011	1 298	3 811
012	1 291	3 714
2013	1 239	3 630

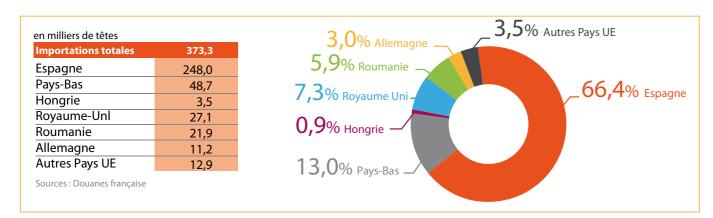
Source : SSP (enquêtes de décembre)

mais elle est un peu contre balancé par les brebis ci, notamment le fromage de brebis.

Les coûts de production expliquent cette baisse laitières et notamment les produits issus de celle-





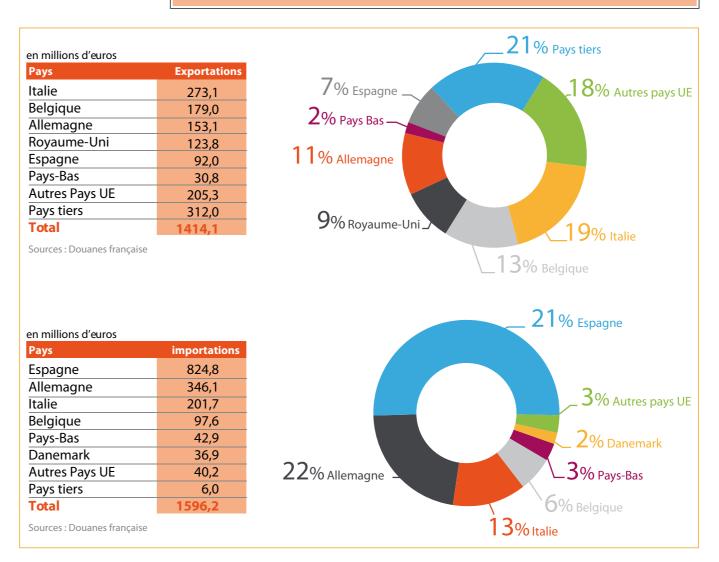


Là aussi l'Espagne est notre premier client et notre premier fournisseur

	Porcs totalT	ruies	La France détient 9,2% du cheptel européen.
	Porcs totali	rules	La France detient 3,2% du cheptereuropeen.
Allemagne	28 046	2 054	Cheptel total
Espagne	26 654	2 216	Chepter total
France	13 428	1 043	En milliers de têtes
Danemark	12 402	1 269	30 000
Pays-Bas	12 013	1 095	25 000
Pologne	10 994	955	
Italie	9 350	590	20 000
Belgique-Lux.	6 442	478	15 000
Roumanie	5 230	400	10 000
Royaume-Uni	4 383	482	10 000
Hongrie	2 935	270	5 000
Autriche	2 896	250	
Portugal	2 020	225	
Rép. Tchèque	1 548	151	Allemagne Espagne France Danemark Pays-Bas Pologne Italie Roumanie Royaume-Lux. Royaume-Lui Royaume-Lui Royaume-Lui Suède
Suède	1 478	148	lem Bay: Fr Gum Gum Hor Hor Tchis

Les coûts de production expliquent cette baisse mais elle est un peu contre balancé par les brebis laitières et notamment les produits issus de celle-ci, notamment le fromage de brebis.



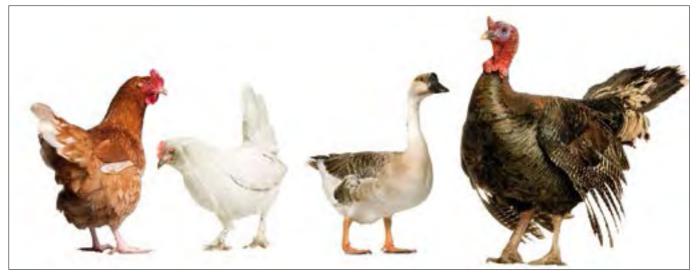


Là encore l'Espagne est notre 1er fournisseur suivi de l'Allemagne alors que cette dernière est le premier producteur en Europe (28 M de têtes).

La Filière Avicole

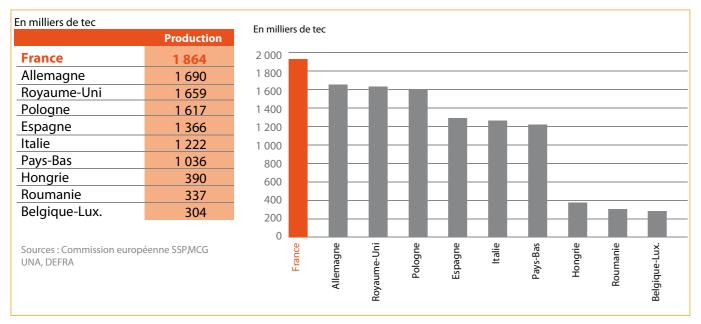
La filière avicole est représentée par 3 familles :

- Le poulet;
- La dinde;
- Le canard.



8 | Agroligne N° 94 - Mai / Juin 2015 | 9





Toute filière avicole confondue nous sommes le premier producteur européen de volaille, dans le détail cela donne ceci :

Le Poulet : 4ème producteur européen

en milliers de tec	
Poulet	Production
Royaume-Uni	1 439
Pologne	1 327
Allemagne	1 178
France	1 146
Espagne	1 093
Italie	802
Pays-Bas	732
Belgique-Luxembourg	300
Roumanie	281
Portugal	249

Sources : Commission européenne SSP/MEG UNA, DEFRA

La Dinde : 2ème producteur européen

en milliers de tec	·
Dinde	Production
Allemagne	391
France	379
Italie	308
Pologne	232
Royaume-Uni	190
Espagne	176
Hongrie	70
Portugal	37
Pays-Bas	33
Autriche	26

Sources : Commission européenne SSP/MEG UNA, DEFRA

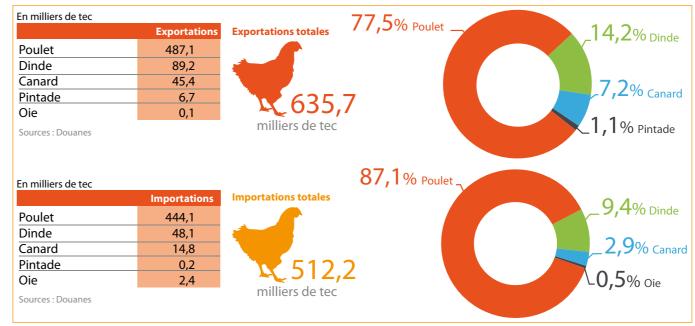
Le Canard : 1er producteur européen

en milliers de tec	
Canard	Production
France	224
Hongrie	63
Allemagne	50
Royaume-Uni	31
Pologne	30
Bulgarie	21
Pays-Bas	17
Italie	14
Slovaquie	9
Portugal	8

Sources : Commission européenne SSPMEG LINA DEFRA

A elle seule la France représente la moitié de la production européenne.

Le Commerce Extérieur par famille de produits



Le poulet et la dinde représente 90 % du commerce extérieur français de la viande de volaille.

Le Commerce Extérieur en Europe toutes familles confondues

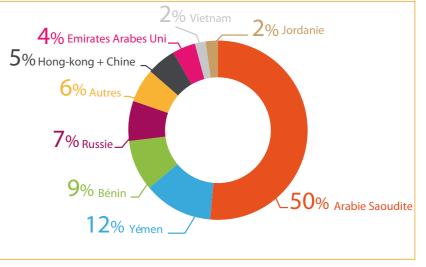
En milliers de tec			
	Importations	Exportations	
Pays-Bas	535	1 240	
Allemagne	804	568	
Belgique	231	470	
Pologne	56	450	
Royaume-Uni	692	281	
France	566	272	
Hongrie	113	175	
Italie	110	137	
Danemark	125	111	
Irlande	170	92	
Espagne	158	103	
Autriche	143	73	
Roumanie	99	88	

Six pays représentent 52 % des échanges intracommunautaires (Allemagne, Royaume-Uni, France, Pays-Bas, Belgique, Irlande).

Sources : Douanes

Les Exportations Françaises Hors UE

	Exportations
Proche et Moyen-Orient	245,1
Arabie saoudite	166,0
dont Yèmen	39,0
dont Jordanie	13,7
dont Emirats Arabes Unis	10,4
dont Oman	8,6
Afrique Sub-Saharienne	53,8
dont Bénini	29,1
Asie de l'Est	25,9
dont Hong-kong +Chine	16,4
dont Vietnam	6,5
Russie	24,6
Autres	19,5



Sans surprise les pays du proche et du moyen orient représentent 64% des exportations françaises.

10 | **Agroligne** N° 94 - Mai / Juin 2015 | **11**

La Filière Laitière

La fin des quotas laitiers en Europe a pris fin le 31 certains sont fondées ou pas. Notamment la France Mars 2015. Ce système de quota permettait à la a peur d'être envahie de lait venant d'autres pays France de produire 26 Mds de litre de lait et aussi européens ce qui ferait la joie du consommateur de payer les producteurs à un prix qui ne pouvait qui paierait son litre de lait encore moins cher être en dessous d'un certain plancher. Avec la fin qu'aujourd'hui. des quotas les producteurs pourraient produire la quantité souhaitée mais les prix étant maintenant indexés sur les marchés internationaux très volatils, le verrou de prix plancher saute. Cependant beaucoup d'agriculteurs ont anticipés cette fin pour la transformer en opportunité en achetant des vaches plus productrices et des outils de traite plus performants.

Il est évident qu'il est trop tôt pour voir comment le marché va se transformer et si les craintes de

La Consommation

La France aime la viande, il suffit de regarder nos plats cuisinés et les spécialités de nos régions, sans surprise nous sommes de gros consommateurs de viande avec presque 23 kg par habitant, le porc inclut bien sûr le jambon, le saucisson ce qui explique sa dominance par rapport à la volaille ou le bœuf.

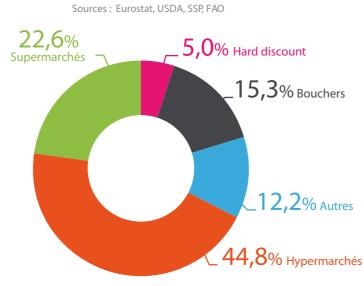
En kg/hab.	
	Conso./hab
Danemark	23,25
Suède	22,94
France	22,90
Italie	18,74
Finlande	18,50
Autriche	18,00
Royaume-Uni	16,68
Belgique-Lux.	16,42
Pays-Bas	16,23
Portugal	15,68
Grèce	12,98
Irlande	12,42
Allemagne	12,59
Espagne	7,49

Les hyper et les supermarchés restent le circuit dominant pour acheter de la viande. Mais il se pourrait que le boucher gagne des clients suite aux changements d'étiquetages dans les hyper

et supermarchés. Aujourd'hui sur l'emballage de

Consommation totale de viande France





Sources: Kantarworldpanel

produits carnés vous avez de 1 à 3 étoiles censées vous aiguiller sur la qualité du produit. Hélas, cette signalétique ne fait que brouiller la qualité du produit. Il y a fort à parier que même si les prix du boucher sont plus cher, il sera de meilleur conseil.

Source: France AgriMer













SARL FAMAG. Siège et Unité de Production : Zone Industrielle de Sidi Bel Abbes 22000 - ALGERIE

Site Web: www.famag.net

E-mail: contact@famag.net

Sources: SSP, Eurostat, Douanes



The Global Language of Business



Association Algérienne de Codification des Articles

GS1 Algeria 20 ans d'existence



Association Algérienne de Codification des Articles

Centre Commercial et d'Affaires Al-Qods BU 10-16 BP 68 - Chéraga - Alger



F +213 (0)21 341 048/49

E info@gs1.dz



P ubli-reportage

GLOBAL STANDARDS ONE GS1



Monsieur Halim RECHAM. Directeur Général de GS1 Algeria et le coordinateur de la région GS1 MEMA.

Présentation de GS1 International et de GS1 Algeria (historique/ évolution). Les facteurs qui ont fait que la création d'un organisme tel que **GS1** soit nécessaire :

Global Standards One « GS1 » est un organisme mondial qui existe depuis plus de 40 ans. Ce concept a été lancé par deux ONG « Organismes Non Gouvernementaux » mondiales qui sont EAN qui était une ONG européenne et UCC, une ONG américaine. Ces deux ONG se sont fédérées afin d'avoir le même langage commercial.



GS1 est active dans le domaine de la normalisation des méthodes de codage utilisées dans la chaîne logistique. Son objectif est d'établir des standards et des solutions permettant l'échange de biens de consommation sur la planète, visant ainsi toute la chaîne de distribution du producteur vers le consommateur.

GS1 international est regroupé en un réseau de 111 pays adhérents, dont l'Algérie.

GS1 Algeria est une association non gouvernementale, à but non lucratif fondée en 1994 à l'initiative du ministère du Commerce et d'entreprises algériennes

publiques et privées de différents secteurs d'activité. Pendant la même année, l'Algérie a formulé son adhésion à GS1 international pour des besoins de commercialisation et d'exportation, nécessitant une conformité par rapport aux standards internationaux. GS1 Algeria est devenue officiellement membre de GS1 international en 1995.

GS1 Algeria n'a pas connu le développement souhaité et attendu par ses fondateurs. Faute de l'existence de grandes et Moyennes Surfaces. Les standards GS1 ont commencé à être utilisés suite à leur apparition, permettant ainsi la gestion des produits (identification, traçabilité et leur exportation.

La constitution des Standards de GS1

Le code à barres est constitué d'un fichier du produit qui contenant l'ensemble de ses caractéristiques qualitatives.

Le code à barres est constitué d'un préfixe indiquant l'origine du produit (pays) ; par exemple le préfixe utilisé en Algérie est le 613

Ainsi les codes à barres sont adaptés à chaque entreprise.

La procédure à suivre afin de rejoindre GS1 Algeria

La procédure est simplifiée, il s'agit d'opter pour une adhésion en se présentant au niveau de l'entreprise et en remplissant un formulaire d'adhésion à un prix symbolique, car comme déjà signalé, GS1 Algeria est une association à but non lucratif.

Les principales solutions proposées par GS1 Algeria

Le système GS1 est un système intégré de standards globaux qui fournit une identification exacte et unique ainsi qu'une transmission d'informations concernant les produits, offrant ainsi de nombreux avantages. Il est le système de gestion des chaînes d'approvisionnement le plus efficace dans le monde.





Le système GS1 a une large gamme d'applications par exemple l'utilisation des standards permet la maitrise de la chaine d'approvisionnement, le système GS1 repose sur les quatre produits suivants :

GS1 BarCodes: Identifient les articles dans la chaîne d'approvisionnement et sont utilisés dans tous les secteurs d'application tels que la distribution, la fabrication...etc.

GS1 eCom: Utilisé pour la technologie d'échange de données électroniques, qui peut être défini comme : le transfert de données structurées, à l'aide des standards de message universel.

GS1 GDSN: Un environnement global automatisé, basé sur les standards qui gèrent la synchronisation des données sûres et en continu.

GS1 EPCglobal: Le standard EPCglobal se compose d'un système de codification séquentiel des produits, " l'Electronic Product Code ", d'un standard d'étiquettes RFID (Identification par Radio Fréquence) et d'un réseau de partage d'informations, l'EPC Network. GS1 Algeria propose d'autres services : tels que la

tracabilité permettant de suivre les articles dans la chaîne d'approvisionnement d'aliments où autre.

La certification est un programme établit pour assurer l'intégrité des codes à barres de GS1 et des messages d'eCom universel.

L'impact des solutions de GS1 sur les activités des adhérents

Le grand bénéficiaire de ces standards, est le secteur des Grandes et Moyennes Surfaces ; il facilite la gestion des stocks de produits et les ventes journalières effectuées. Si l'on prend l'exemple des anciens super marchés Algérien on pouvait voir des files interminables de clients au niveau des caisses pour payer leurs courses;

La gestion des ventes était basée sur l'établissement des bons par produit, un ticket est remis au client au niveau de la caisse un autre à la comptabilité et le 3e pour faire les comptes en fin de journée.

L'utilisation des standards a permis le développement des Grandes et Moyennes Surfaces et la maitrise de la gestion globale de leurs activités.

Au niveau du secteur de la santé, des codes-barres spécifiques sont utilisés, c'est ce qu'on appelle le Data matrix. Ils sont utilisés afin de gérer l'ensemble de la chaîne médicale.

Si l'on prend l'exemple d'un malade qui est hospitalisé, on peut suivre et contrôler l'ensemble des actions entreprises pour le soigner. Lorsque l'infirmier doit administrer un médicament au patient, l'ensemble de la chaine est codifiée ce qui permet d'avoir une traçabilité et une confirmation que le bon médicament prescrit par le médecin a été administré au bon malade.

GS1 international et GS1 Algeria en termes de chiffres

Si l'on prend l'exemple de quelques chiffres des pays voisins; En Tunisie, il existe 1500 Adhérents. Au Maroc, on dénombre 800 Adhérents. En Égypte, 3500 adhérents. En ce qui concerne les états unis, il existe 240 000 membres!

Concernant l'Algérie, nous avons plus de 5000 adhérents.

À ce jour, il a été dénombré plus de 7 milliards de bips (scanne) par jour, C'est ce qui prouve l'utilisation répondue du code-barre, ce qui prouve son utilisation indispensable de nos jours.

Afin d'optimiser l'utilisation des standards GS1 par ses adhérents et répondre a leurs besoins multiples, GS1 Algeria a opté pour un plan de communication en organisant des formations et en participant aux événements nationaux et internationaux et aussi par la publication de documents et articles.

Avec nos voisins, on pourrait dire qu'à première vue ces standards sont assez bien répandus chez nous. Mais si on compare ce chiffre aux nombres d'entreprises algériennes existantes « tous secteurs confondus »on peut dire qu'actuellement le nombre

d'utilisateurs de ces standards reste très loin de ce simplement une base de données où l'on retrouve qui devrait être! Donc, malgré les multiples efforts, il reste encore beaucoup de chemin à faire pour généraliser ces pratiques qui deviennent de plus en plus inévitables.

Coordination internationale de GS1

Il existe une coordination internationale, de nombreuses réunions se tiennent très fréquemment. Des groupes de travail sont formés, et c'est à partir de là que des standards internationaux sont développés, et c'est aussi grâce à cette coordination internationale que sont traités des 'cas particuliers' tels que l'identification des produits halal.



GS1 international a regroupé les pays en région ; l'Algérie appartient à la région GS1 MEMA (Middle East Maghreb Africa) où 19 pays activent en collaboration. Dans le cadre de l'esprit de l'UMA (Union du Maghreb Arabe), il a été décidé de créer un regroupement sous régional, afin de faciliter les échanges entre l'Algérie, le Maroc, la Tunisie et la Libye.

Pour ce faire, les dirigeants se réunissent au niveau d'un pays afin de pouvoir faire le point, discuter des cas spécifiques de chaque pays et cela a raison de deux fois par an. Dans le même esprit, ce regroupement est en train de travailler sur le développement d'un catalogue électronique maghrébin ; qui est tout

les produits et les fiches techniques des industriels Maghrébins.

Aussi, on retrouve les demandes, les recherches des clients et des futurs utilisateurs de ce site. Ça sera une nouvelle plate forme d'échange entre fournisseurs et acheteurs potentiels.

Le lancement de cette plateforme d'échange maghrébine est prévu pour le mois de Mai 2015 qui d'après Monsieur RECHAM constituera un gain en temps et en argent considérable pour ses utilisateurs. Il est à noter aussi que pour qu'un industriel mette ses produits au niveau du site, il faut absolument qu'il remplisse une fiche détaillée du produit qui sera mise en ligne, ce qui va faciliter aux acheteurs de mieux choisir les produits.

Aussi, cette plateforme ne sera pas uniquement destinée qu'aux professionnels ; les consommateurs auront leurs mots à dire concernant les produits qu'ils consomment, c'est-à-dire qu'ils pourront évaluer la qualité des produits en ligne ce qui en retour donnera des informations aux fournisseurs/ acheteurs sur la satisfaction de leurs clients.

On peut donc dire que cette plateforme va regrouper l'ensemble de la chaîne; du producteur au consommateur.

Recommandations pour l'amélioration de l'utilisation des standards GS1

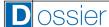
En Algérie, il existe a peu prêt un million d'entreprises à l'échelle nationale (tous secteurs confondus) ; à l'heure actuelle, il ya seulement 5000 entreprises qui sont recensées au niveau de GS1 Algeria, alors qu'avec la mondialisation on ne peut plus se permettre de travailler avec des méthodes archaïques ou carrément sans aucune méthode ni stratégie! Jusqu'à quand nous allons continuer ainsi? Il faut absolument que les entreprises algériennes se conforment aux règles et aux standards internationaux afin de pénétrer avec force le marché des exportations.

Il faut absolument que l'état, les entreprises ainsi que les associations travaillent en synergie, afin de développer et d'élargir l'utilisation de ses standards internationaux en terme de codification dans le but de lutter contre le marché informel et la contrefaçon qui cause des pertes qui se chiffre en milliard de dinars et qui met en danger la sécurité du consommateur.

Pour nous contacter:

Phone: +213 (0)21 341 046/47 Fax: +213 (0)21 341 048/49 Email: info@gs1.dz

Site web: www.gs1.dz



PLAN AQUAPECHE 2020 : Nouvelle démarche pour la relance du secteur de la pêche et de l'aquaculture en Algérie



e secteur de la pêche en Algérie est considéré comme une activité économique à part entière, car il couvre les besoins alimentaires de certaines populations, mais aussi c'est un pôle stratégique de maintien et de création de nouveaux emplois et donc consolider l'économie nationale.

Depuis ces cinq dernières années, l'état algérien a mis en place de nombreuses stratégies afin d'améliorer et dynamiser ce secteur clé, en mettant en place de nombreux dispositifs d'aide à l'investissement: 582 projets dans différents domaines ont vu le jour entrant dans le cadre du soutien à la croissance.

C'est dans l'optique de contribuer à l'émergence d'une économie productive nationale et à la création

et la préservation de l'emploi, mais également par son aptitude à participer à l'amélioration de la sécurité alimentaire du pays que la politique sectorielle a été conçue et mis en œuvre selon une démarche volontairement ouverte et inclusive, à travers la participation des professionnels, la concertation avec les autres administrations concernées et la mobilisation de l'expertise scientifique tant nationale qu'internationale.

La dimension opérationnelle de la stratégie du secteur, incarnée notamment durant la dernière phase du quinquennat 2010-2014, par la Feuille de Route «STRAT-E-SAID» (2012-2014), a visé, en particulier, la dotation du secteur, le plus rapidement possible, des principaux instruments structurants et opérationnels nécessaires à l'amorce d'une dynamique de développement durable, moderne et performant de l'économie de la pêche et de l'aquaculture.



Réalisations de «STRAT-E-SAID»

Depuis son adoption, en octobre 2012, les principaux résultats de la mise en œuvre de la Feuille de Route sectorielle «STRAT-E-SAID». En matière de renforcement de l'organisation des professionnels et des opérateurs économiques :

Il y'a eu la redynamisation de la création d'associations professionnelles par filière et par port, à travers la création de 64 autres associations par port et par métier (armateurs, mandataires, marins, aquaculteurs...etc.), ainsi que la mise en place d'un réseau national des Associations activant dans le secteur de la pêche;

Aussi de nombreux forums thématiques de discussion et d'écoutes permanents ont été organisés pour différentes catégories de professionnels (armateurs, mandataires, patrons pêcheurs, associations et coopératives ayant un lien avec les activités de pêche et d'aquaculture, opérateurs de la transformation des produits de la pêche et les constructeurs de bateau de pêche). Une Convention de financement avec l'Union européenne a été signée dans le cadre du projet DIVECO II, d'un montant de 15 millions d'Euros, sur une durée de 04 années, pour l'appui à la nouvelle stratégie de développement du secteur. D'un point de vue opérationnel, 2 axes d'appui technique sur les trois que compte ce projet sont spécialement dédiés aux professionnels et aux opérateurs du secteur. Il s'agit des axes «promotion et valorisation des filières» et «renforcement des capacités des organisations professionnelles».

En matière de promotion et de développement de l'aquaculture pour la diversification de la production nationale et suppléer aux limites d'exploitation imposées par l'état des ressources marines.

De nombreuses actions ont été menées pour le parachèvement du programme public en cours, renfermant les volets Infrastructures, études et programmes d'appui.

Concernant le volet Infrastructures :

Les actions concernées par la relance ont été la finalisation ou la mise en exploitation des établissements d'appui, en fonction de leurs stades d'avancement.

De nombreux projets aquacoles ont vu le jour durant cette période tels que : la mise en service du centre conchylicole de Bou Ismail, l'entrée en production de la ferme de culture marine de crevettes de Skikda et la finalisation des travaux de transfert et la mise en service de l'écloserie mobile de la wilaya de Sidi Bel Abbés.

Concernant le volet étude et programmes d'appui :

Dans une vision prospectiviste, l'élaboration d'un nouveau programme d'aquaculture basé sur une stratégie opérationnelle réajustée (2014/2020) s'est montrée nécessaire.

À cet effet, un groupe de travail (chercheurs, experts, formateurs, professionnels, cadres techniques) a été mis en place et a procédé à:

• L'élaboration d'un nouveau programme de développement de l'aquaculture (filières à développer, nomenclature et modèles de projets à déterminer, espèces à encourager et accompagnement du programme de l'aquaculture: technique, formation

de qualité, catégories de financement ciblées (ANSEJ, CNAC, ANGEM, ANDPME...), garanties économiques (identification des risques, assurances et autres questions réglementaires...).

En prévision du lancement de ce nouveau programme, les actions ci-après ont été réalisées:

- identification de vingt-neuf (29) zones d'activité aquacole au niveau des 14 wilayas à façade maritime;
- élaboration par un expert de la FAO, d'une expertise du nouveau programme d'aquaculture;
- établissement de quinze (15) autorisations préalables d'octroi de concessions: Béjaïa (04), Ain Timouchent (02), Tizi-Ouzou (03), El Tarf (01) Oran (02) Tipaza (02), Annaba (01) et qui concernent: 08 projets de pisciculture marine en offshore, 06 projets de conchyliculture, 01 projet de crevetticulture.

Plan AQUAPÊCHE 2020



Basé sur le bilan exhaustif de la fin du guinguennat 2010-2014, le Projet «PLAN AQUAPÊCHE 2020» prolonge les actions réalisées et celles qui restent à finaliser. Ce plan se base également sur la dynamique insufflée par la nouvelle stratégie qui devra orienter le secteur de la pêche et de l'aquaculture à l'horizon 2030, avec un effort prononcé dans la mise en place d'un mode de développement pour une pêche responsable et une aquaculture durable en Algérie. Le Projet Plan AQUAPÊCHE 2020 nécessitera la mobilisation de près de 170 milliards DA, tous financements confondus (public sectoriel et intersectoriel et privé) et vise la création de plus de 30.000 emplois économiques directs dans le domaine de la pêche et de l'aquaculture, qui viendront s'ajouter aux 70.000 emplois rendus durables existant aujourd'hui.

18 | **Agroligne** N° 94 - Mai / Juin 2015 | **19**



Ainsi, le projet «PLAN AQUAPÊCHE 2020» s'articule autour de quatre axes d'effort à savoir:



Axe 1:

Promotion des filières de la Pêche et de l'aquaculture orientée vers l'intégration et la durabilité et favorisant la création d'emplois.

Axe 3:

Mise en place de dispositifs d'appui et de soutien adaptés au développement des filières de la pêche et de l'aquaculture.

Ce plan sera financé à travers la mobilisation de près de AXE 1 : Promotion des filières de la Pêche et de 170 milliards DA, tout financement confondu (public à travers le Fonds National de Développement de la Pêche et de l'Aquaculture (FNDPA) et l'équipement public sectoriel et intersectoriel (Travaux Publics, Commerce et Transports) ainsi que privé dans le cadre de l'accompagnement à l'Investissement Productif dans les Filières de la Pêche et de l'Aquaculture (SAIPA) et de la MINAPPECH (appel d'offre lancé par la SOGEPORT).

Dans le but de mieux comprendre les ambitions et les objectifs du PLAN AQUAPÊCHE 2020, nous allons citer quelques actions principales prévus dans chaque axe :

Axe 2:

Amélioration de l'approvisionnement du marché domestique avec des produits diversifiés, de meilleure qualité et plus accessibles pour le consommateur.

Axe 4:

Consolidation de la gouvernance et renforcement de la gestion participative et intégration du secteur au développement des capacités de croissance de l'économie productive nationale.

l'aquaculture orientée vers l'intégration et la durabilité et favorisant la création d'emplois.



Pour renforcer le programme, un affinement du plan opérationnel et de sa mise en œuvre sera opéré dans le cadre du projet initié, avec l'appui du PNUD et de la FAO, ayant pour thème la formulation d'une stratégie nationale de développement de la pêche et de l'aquaculture, avec une attention particulière à la pêche artisanale.

Aussi, à l'effet de développer ces activités et en plus des structures déjà réalisées, le secteur prévoit, 14 nouveaux sites de débarquement aménagés pour la pêche artisanale, la protection et/ou l'extension de trois (03) plages d'échouage, pour un montant global de près de 3,7 milliards DA.

Ces espaces d'activités intégrées participeront, en particulier, à la promotion de l'aquaculture artisanale et de divers autres segments d'activités (tourisme, pêche récréative, pêche sportive, plongée sousmarine, préservation de l'environnement, formation, etc.), qui vont être développés à proximité de ces infrastructures, en vue de contribuer à renforcer la dynamique socio-économique de ces régions.

Concernant le développement de la pêche océanique de nombreuses actions sont prévues, tels que :

• La finalisation des processus d'accords bilatéraux relatifs à l'exploitation de licences de pêche, notamment dans le cadre de la coopération algéromauritanienne:

- La définition des conditions de délivrance des licences de pêche aux opérateurs nationaux;
- La mise en place du dispositif technique fixant les modalités d'exploitation des licences (outils de production);

En matière de modernisation de la flottille de pêche, qui connait un taux d'immobilisation très important et dans un souci d'optimiser les performances et le rendement des unités de pêche existantes, il est prévu le renouvellement de plus 123 unités de pêche, la réhabilitation de plus de 800 autres unités, tout type de métier confondu, ainsi que la dotation des navires de pêche en équipement électronique (sonar, sondeur), matériel de pêche et matériel de sécurité et sauvetage, pour un montant global de plus 17 milliards DA.

Dans ce contexte, le programme de renouvellement et de réhabilitation des navires de pêche sera soutenu par une couverture totale des charges d'intérêts des crédits octroyés dans le cadre du SAIPA, avec des durées de remboursement adaptées, dont le montant global est évalué à plus de 06 milliards DA sur le Fonds National de Développement de la Pêche et de l'Aquaculture (FNDPA).



Concernant le développement d'une aquaculture 100.000 tonnes, pour un coût d'investissements durable:

L'analyse et le bilan effectués sur la situation de l'aquaculture en Algérie, a abouti à définir le nouveau programme de développement des différentes filières de l'aquaculture, dont il est attendu la création de 10.000 postes emplois directs et la production de

global de plus de 58 milliards de DA.

Les filières aquacoles concernées par ce nouveau programme (pisciculture marine en cages flottantes (en offshore), conchyliculture, crevetticulture, pêche continentale, pisciculture d'eau douce, algoculture).



Concernant les filières de l'aquaculture marine, le nombre de projets privés envisagés est de 177, avec une production estimée à 80.000 tonnes, qui

permettraient de créer plus de 7.000 emplois directs, pour un coût d'investissements de plus de 29 milliards de DA.



Concernant les filières de l'aquaculture et de la pêche continentales: tenant compte des potentialités existantes en termes d'assiettes de terrain et des ressources hydriques, les filières aquacoles à encourager durant ce programme sont notamment la pisciculture en cages flottantes au



niveau des barrages et retenues collinaires, la pisciculture d'eau douce en étangs, la crevetticulture et la pêche continentale au niveau des plans d'eau. Le nombre de projets privés envisagé est de 175, pour une production visée de 20.000 tonnes, permettant la création de plus de 2.000 emplois directs, pour un coût d'investissements de près de 29 milliards DA.

En matière d'industrialisation de l'aquaculture, il est à signaler qu'aux **352 projets** de productions aquacoles prévus, peuvent se greffer de nombreux projets de soutien en amont et en aval de l'activité (fabrication d'aliment pour poissons, fabrication de filets et de cages, écloseries, bureaux d'études spécialisés,

exploitation d'artémia, algoculture, etc.).

En matière de développement de l'activité de conditionnement et de transformation des produits de la pêche et de l'aquaculture et compte tenu des contraintes que rencontre cette filière, notamment en ce qui concerne le manque de matière première destinée à la transformation ainsi que la vétusté des équipements des unités de transformation, il est prévu dans le cadre du SAIPA la réhabilitation et la mise à niveau de sept (07) unités de transformation, la réalisation de huit (08) unités de conservation de thon et sardine, de cinq (05) unités de salaison et fumage, de quatorze (14) unités de traitement et de conditionnement, ainsi que de quatre (04) unités de traitement de coquillages.



Axe 2: Amélioration de l'approvisionnement du marché domestique avec des produits diversifiés, de meilleure qualité et plus accessibles pour le consommateur.



En mettant en place un dispositif de contrôle de la salubrité des produits de la pêche et de l'aquaculture : Il s'agira de prendre en charge les aspects liés à la qualité et à la traçabilité des produits :

- En renforçant l'action du Laboratoire National de Contrôle et d'Analyse des produits de la pêche et de la salubrité des milieux, par la réalisation de deux (02) annexes l'une à Annaba et l'autre à Oran, pour un montant total de 350 Millions DA;
- Actualiser les normes relatives à l'utilisation des contenants utilisés pour l'entreposage et le transport des produits de la pêche;
- Mettre en place un système d'étiquetage des produits de la pêche et de l'aquaculture.

Aussi, cette mise à niveau dans le domaine d'hygiène et de qualité des produits de la pêche et de l'aquaculture permettra au marché national du commerce de poisson de se libérer des barrières techniques imposées par les pays importateurs et d'accéder au marché international, notamment par la régulation des échanges commerciaux, favorisant la stabilité et la régularité de l'offre.

En matière de régulation des échanges commerciaux, il s'agira de favoriser la stabilité et la régularité de l'offre au niveau du marché national.

Aussi, les actions à engager en matière de développement des exportations de produits de la pêche, consistent à faciliter l'accès aux marchés étrangers des produits de pêche de haute valeur marchande. À ce titre, les actions à entreprendre sont:

- L'identification de marchés potentiels pour les produits exportables algériens et développement de filières de production, de la valorisation et de l'exportation;
- L'incitation à la création d'associations et de groupements d'intérêt des opérateurs du commerce extérieur;
- La révision et la simplification des procédures administratives inhérentes aux opérations d'exportation;
- Le rapprochement inter-filière ou interprofessionnel;
- L'encouragement des investissements pour la réalisation d'unités d'expéditions modernes répondant aux normes et standards internationaux.

Axe 3: Mise en place de dispositifs d'appui et de soutien adaptés au développement des filières de la pêche et de l'aquaculture.

En matière d'incitation et d'orientation des différents acteurs du secteur vers l'investissement productif, la mise en place du nouveau Système d'Accompagnement à l'Investissement Productif dans les filières de la Pêche et de l'Aquaculture (SAIPA), constitue un instrument primordial pour la relance et la modernisation du secteur et sa contribution effective au processus en cours de ré-industrialisation et de développement et de valorisation des systèmes productifs nationaux.

Ainsi, des incitations multiples sont mises en place dans les domaines de la fiscalité, des droits de douanes, des droits de concessions, des taxes et d'assurance, pour l'accompagnement des différents acteurs.

Les six (06) axes prioritaires d'orientations des investissements sont:

- Modernisation et réhabilitation de la flottille de pêche;
- Réhabilitation et développement de la pêche artisanale:
- Développement et intégration des services d'amont et d'aval
- Consolidation et modernisation des activités de maintenance et de construction navales;
- Modernisation des circuits de commercialisation et de distribution des produits de la pêche et de l'aquaculture;
- Développement à grande échelle de l'aquaculture marine.

Dans ce cadre, plus de 5.900 projets sont prévus dans le cadre de ce dispositif pour la période 2014 - 2020, pour un coût d'investissement global de plus de 99 milliards de DA, générant plus de 23.000 nouveaux emplois directs.

22 | **Agroligne** N° 94 - Mai / Juin 2015 | **23**



Axe 4: Consolidation de la gouvernance et renforcement de la gestion participative et intégration du secteur au développement des capacités de croissance de l'économie productive nationale.

En matière de renforcement des dispositifs de concertation intersectorielle au niveau national et local, il est prévu d'une part la dynamisation du Conseil National Consultatif de la Pêche et de l'Aquaculture et de reconduire d'autre part la convention MDN/MPRH, visant la concertation entre les deux départements pour assurer l'exploitation responsable des ressources biologiques aquatiques qui constituent un patrimoine important appartenant à la collectivité nationale et aux générations futures.



En matière de développement d'activités économiques intégrées et croisées entre différents secteurs usagers des espaces et ressources marines, Il s'agira, dans ce cadre, d'intégrer les activités de la pêche et de l'aquaculture avec les activités économiques d'autres secteurs pour le développement de l'économie de la pêche et de l'aquaculture, notamment du tourisme, de l'agriculture, des Ressources en Eau, afin d'offrir des services intégrés et dynamiser les zones rurales. L'effort sera axé, aussi, sur l'accompagnement

du développement des filières de la pêche et de l'aquaculture par une réglementation adéquate, valorisant le travail intersectoriel.

Il a noté que Le conseil de la nation a adopté durant le mois de Mars 2015, le projet de loi modifiant et complétant la loi n°01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture.

Ce texte, qui modifie et complète la loi n°01-11 du 3 juillet 2001 relative à la pêche et à l'aquaculture, introduit de nouveaux instruments pour le développement des activités de pêche et d'aquaculture dans le cadre du principe d'une "pêche responsable" et de la protection de la ressource halieutique et de l'environnement marin.



Système d'Accompagnement à l'Investissement productif dans les filières de Pêche et d'Aquaculture « SAIPA »

De ce qui précède, une volonté politique considérable est impérative et nécessaire pour établir des approches durables et effectives pour le développement de la pêche et de l'aquaculture, et ce à travers le nouveau Système d'Accompagnement à l'Investissement productif dans les filières de Pêche et d'Aquaculture « SAIPA », qui a pour fondements :

- Un des principaux instruments de mise en œuvre de la stratégie du secteur STRAT-E-SAID.
- Créer la visibilité nécessaire à moyen terme pour les professionnels et partenaires du secteur.
- Un cadre de valorisation des capacités et de la production nationales.
- Moyen de rapprochement et d'intégration de l'économie de la pêche à l'économie nationale.

Notons que des efforts considérables ont été consentis et déployés par les pouvoirs publics pour le développement du secteur de la pêche et de l'aquaculture, et ce à travers les différents dispositifs de soutien (ANSEJ, CNAC, ANGEM, ANDPME, ANDI, ...etc).

Les filières éligibles

La pêche maritime :

Aujourd'hui le potentiel halieutique national est limité et la preuve en est, la nette augmentation de la flottille de pêche durant la précédente décennie qui n'a pas été suivie par celle des débarquements dont la moyenne décennale a été de l'ordre de 130 000 tonnes métriques. Il est à signaler que l'injection de nouvelle embarcation est essentiellement tributaire du potentiel halieutique exploitable de la zone considérée vu qu'il détermine l'effort de pêche a exercé. L'exercice de la pêche est subordonné à l'obtention d'une autorisation de pêche ou d'un permis de pêche, délivré par l'autorité chargée de la pêche, valable pour une année, renouvelable.



La pêche continentale :

L'exercice de la pêche continentale est soumis à l'obtention d'une autorisation de pêche continentale valable pour une année délivrée par la Direction du Développement de l'Aquaculture au niveau du Ministère de la Pêche et des Ressources Halieutiques. À l'exception de l'exercice de la pêche continentale, la création d'un point de vente et l'acquisition d'un camion atelier, les autres filières donnent lieu à la

création d'un établissement d'aquaculture.

La création d'un établissement d'aquaculture, par une personne physique de nationalité algérienne ou morale de droit algérien, des périmètres terrestres et/ou aquatiques, est subordonnée à une concession délivrée par l'administration des domaines. La concession est consentie contre un paiement d'une redevance annuelle.

Incitations fiscales et parafiscales

- d'une exonération totale du versement forfaitaire aguacoles (art 25 LF 1991). l'année de mise en exploitation (art 17 LF 1991);
- l'activité industrielle et commerciale, durant les dix LF 1992).

• Les entreprises à vocation aquacoles bénéficient (10) premières années de leur activité, les entreprises

pendant une durée de dix (10) ans à compter de • Bénéficient d'une exonération totale de l'impôt sur les bénéfices des sociétés pour une période de dix • Bénéficient d'une exonération totale de la taxe sur (10) ans les entreprises à vocation aguacoles (art 25

Commercialisation

l'exportation vers l'Union européenne : Avant de dudit certificat de capture (normal : lot unique capturé procéder à toute opération d'exportation vers l'UE, par un navire côtier, ou simplifié : lot multiple capturé l'exportateur doit renseigner le certificat de capture et par un ou plusieurs navires artisanaux).

La nécessité d'avoir un certificat de capture pour solliciter le DPRH du lieu d'exportation pour validation

Circuit d'accompagnement, facilitations et allégements

Créer au niveau de la Chambre de la Pêche et de jusqu'à l'aboutissement du dossier. l'Aquaculture un guichet unique a été mis en place. En termes de formation : Afin de mieux optimiser les Il a pour vocation de simplifier les procédures à l'ensemble des investisseurs dans les filières de pêche pédagogique à la carte sera offert aux investisseurs et et d'aquaculture et de les accompagner et de les aux professionnels notamment pour la valorisation et la

Le guichet unique par le biais d'un interlocuteur (accompagnateur) sera en mesure de conseiller et d'assurer un accompagnement d'amont en aval et ce

investissements, un accompagnement technique et validation de l'expérience professionnelle et des acquis. Les formations à la carte sont dispensées au niveau de l'INSPA, des ITPA, et des EPTPA.

L'intégration de l'aquaculture dans les activités agricoles



Il s'agit de l'introduction de l'élevage de poissons dans • Garantir un apport supplémentaire en protéine. un milieu à vocation agricole. Le procédé consiste • Diminuer la malnutrition grâce à un à développer les deux activités, parallèlement ou séquentiellement, en bénéficiant des avantages de nutritionnelle. l'une pour l'autre.

En général, la pisciculture intégrée est plus préconisée • Améliorer la qualité de vie des agriculteurs, dans les zones rurales, notamment au niveau des exploitations agricoles moyennes et petites, pour son apport notable en protéines.

L'intégration de la pisciculture à l'agriculture permet



- approvisionnement en nourriture à haute valeur
- Diversifier les revenus de l'exploitation agricole et
- notamment dans les petites exploitations.
- Valoriser l'utilisation des plans d'eau, naturels et artificiels.
- Créer un micro écosystème qui permet de recycler les résidus agricoles dans la pisciculture, et vis-versa, tout en réduisant la pollution organique.
- Diminuer l'utilisation des engrais chimiques. Il existe deux types d'intégration de la pisciculture à l'agriculture, il s'agit de :

La pisciculture intégrée à la production végétale

Consiste généralement à élever des poissons dans des étangs et/ou des bassins d'eau destinés à l'irrigation, en utilisant cette eau très riche en éléments nutritifs pour irriguer les cultures agricoles. Dans ce cas de figure, les poissons sont nourrit des déchets et des résidus des cultures agricoles produites par l'exploitation.

La pisciculture intégrée à la production animale

Consiste en l'utilisation directe de déchets issus de la production de bétail et/ou de volaille dans l'alimentation du poisson. Ces déchets comprennent le fumier, l'urine et les aliments impropres à la consommation humaine qui peuvent être utilisés directement comme des intrants frais ou être plus ou moins transformés avant l'utilisation, permettant l'obtention de produits bio.

réalisé par Nawel Khelil

NOUS AVONS DESSINÉ UN CŒUR

pour vous offrir la valeur de nos Connaissances, Technologies et Compétences dans le développement du packaging.

Les excellences du savoir faire italien de la créativité à l'impression, vous supportent et vous distinguent.





info@inciflex.it





info@jollyplastic.com



Talents Taliens

DESIGN, **TECHNOLOGIES** ET COMPÉTENCES POUR VOTRE **PACKAGING**

FAMSUN

d'usines, d'équipements et de services, le siège se devenir un pourvoyeur de solution intégré. trouve à YANGZHOU.

de machinerie. À partir de 1996, et après s'être développée et devant ainsi Jiangsu Muyang Group Co., Ltd.



En 2003, Muyang se lança dans la création de son premier parc industriel. Dix ans après, Muyang met en place son parc industriel **Sci-tech**. après 50 années de développement, Muyang est devenu un partenaire de technologie global dans les domaines de fabrication et d'aliments pour animaux, la mouture & le broyage de céréales, la manutention et le stockage des grains, Collaboration. le processing des graines oléagineuses, l'élevage, la protection de l'environnement, la transformation des et aliments, la biomasse, la charpente métallique ainsi et que l'automatisation industrielle.

Muyang a plus de 4000 employés, y compris 2000 ingénieurs et techniciens. Soutenu par sa forte R & D, Muyang a développé plus de 100 séries (800 modèles) de machines d'alimentation animale de qualité et de transformation des grains, aussi capable de fournir tous les types de projets d'usines d'alimentation clé en main à partir des lignes de production d'aliments pour animaux standards jusqu'à l'aliment haut de gamme pour l'aquaculture.

Muyang rêve de construire une chaîne d'approvisionnement écologique et saine 'de la ferme à la table' avec ses clients. Pour réaliser ce rêve.

FAMSUN est un fournisseur de solutions intégrées Muyang compte aller au-delà de la limite afin de

FAMSUN est la nouvelle marque de Muyang. Ce nom Muyang existe depuis 1967, dans le temps appelé est composé est issus de la combinaison de deux Hanjiang Grain qui été spécialisé dans les travaux mots : de la ferme, Family (la famille) et Sun (le soleil), FAMSUN, dont le slogan est : ciel bleu eau limpide et graine saine.

> FAMSUN implique des solutions intégrées pour un cadre respectueux de l'environnement de la chaîne d'approvisionnement, et se glisse dans sa stratégie de mondialisation.

Leur vision: Être leader mondial dans la fabrication de machines, construction d'installations et de services techniques Mission: Leur Créer de la valeur ajoutée pour les clients, tout en leur facilitant les processus de fabrication.

Leurs valeurs: Aider les clients principaux assurer le succès· le travail acharné · Intégrité engagement réactivité. Travail d'équipe l'innovation ·amélioration constante.



Les agriculteurs nourrissent le monde MUYANG prends part pour aider à nourrir l'avenir:

En accompagnant des producteurs des oléagineux et de céréales : en leur fournissant les meilleures machines agricoles et les systèmes d'irrigation;

En accompagnant des producteurs d'aliments pour **bétail**: en leur mettant en place des solutions de meunerie orientée vers le client;

En accompagnement des éleveurs : en leur offrant des solutions adaptées aux professionnelles l'élevage

En accompagnant des industrielles de la transformation des viandes : en leur fournissant des solutions de traitement fiable produit animal;

Les produits agricoles commerçants Grain et processeurs d'huile comestible : en offrons entier systèmes grain de stockage, des moulins à riz et solutions de traitement de graines oléagineuses;

MUYANG possède 9 bases de production: l'une en Égypte et 8 en Chine, la superficie totale: 85,85 hectares. Consolidation intégrée des ressources internes et externes, arrière-grand-bond en avant le développement de la production.

Muyang Sci-Tech Industrial Park : Aspire à être la base de production la plus avancée pour les machines de production d'aliments.



- les aliments de volaille et de bétail ;
- les aliments pour les productions aquacoles;
- la fabrication de pré mélanges;
- la fabrication d'aliments pour les animaux de compagnie;



Croissance durable : Jusqu'ici, Muyang a déjà construit +6100 projets dans 120 pays. En mettant à disposition de leurs clients une large gamme d'équipements ;

- +8600 équipements de broyage, +5300 mélangeurs,
- + 3500 usines de granulés,+1100 extrudeuses sont en cours d'exécution dans 120 pays.

De nouveaux équipements proposés par Muyang

Moulins de granule de 25 / 35t, sèche-linge, machine de revêtement sous vide ont été développés par l'Institut de R & D européen et américain de Muyang avec un indice de leader qualité.

Équipement et fournisseur de solution intégrée de: Muyang fournit une large gamme d'équipements et de solutions pour de nombreuses industries, tels que ; Plus de 4200 usines d'aliments référencées de différents types dans 120 pays Projet d'usine d'alimentation à l'étranger.





Solution de stockage de grains

Les produits et systèmes clés comprennent:

• Assemblage de type Silo en acier, dont capacité de charge varie entre 1-18000 t / silo;

Assemblage de type silos en acier de forme spiral, dont capacité de charge varie entre 1-8000 t / silo; plus de 1200 projets référencés de stockage à travers le monde.

Système de transport des grains : Muyang fournit des produits et systèmes logistiques clé pour le transport de la farine, l'amidon, l'huile comestible, fourrage, les industries de semences comprennent:

Les élévateurs à godets, d'une capacité de 200-1500 t / h; Convoyeurs en masse, d'une capacité de 200-1500 t / h; Rouleau et air-support des convoyeurs à bande, 100-1500 t / h;

Comprenant aussi des accessoires: distributeurs, Déchargeurs, vannes, portes, passerelles, etc.

Système de séchage de grains

Muyang propose une large gamme de machines de séchage à basse température des récoltes de champ, de nettoyage et de convoyage pour les céréales 'humides', des silos en acier pré et post séchage, aussi le contrôle automatique pour système de manutention de la poussière.



Ingénierie des infrastructures pour l'élevage : Muyang fournit des projets de solution intégrée de la chaîne complète de l'industrie.

Traitement des huiles oléagineuses : Muyang fournit un soutien personnalisé pour le succès de ses clients, dans le traitement et l'extractiondes huiles oléagineuses.

La transformation agroalimentaire :

Fournir un traitement professionnel de l'alimentation solutions, y compris:

- la pasteurisation, le dosage, le mélange et emballage de produits laitiers
- le nettoyage des matières premières, de broyage
- dosage et le mélange des arômes;
- nouilles de riz et de traitement de la pâte alimentaire

La transformation de la biomasse :

Muyang possède un grand engagement





environnemental pour construire un avenir propre et durable en convertissant la biomasse en énergierenouvelable. Des technologies de traitement etdes solutions sont proposées pour les recherche et développement continuel de ces professionnels:

• le bois et ses résidus /les déchets de la biomasse agricole /les déchets solides-fumier et de les engrais Jusqu'ici, 780+ brevets ont été introduits. organiques.

Démarche Muyang dans standardisation des machines d'aliments pour animaux

Muyang a pris les devants dans la mise en place des standards internationaux ISO dans la machinerie des aliments pour animaux, en soumettant une demande auprès du comité ISO qui été favorablement accueilli par ces derniers.

Une commission a été spécialement mise en place en charge de la standardisation de ces équipements, dont Muyang est le secrétaire général du bureau pour l'année 2015. Une séance plénière devrait se tenir au sein même du siège à Yangzhou durant le mois de mai.



Centre de test à grande échelle de Muyang

Jusqu'ici, Muyang possède le seul centre d'essai multifonctionnel de tests de performance, platesformes de test fondamental et tests de processus dans l'industrie de l'alimentation en Chine avec la performance test sur une superficie de 2000m2 pendant le test fondamental et plates-formes de test de processus sur 4000m2

De la recherche et développement à la fabrication

Muyang donne une grande importante pour la équipements. Plus de 4% du chiffre d'affaires annuel est continuellement investi chaque année.



Perspectives de développement

Muyang possède de nombreuses bases de production mises en place au Moyen-Orient (Égypte), en Asie du Sud (Inde), et en Amérique du Sud. Muyang ambitionne d'étendre sa couverture de marché sur pour plus de 150 pays dans le monde, tout impliquant les populations locales, en effet le fonctionnement des usines Muyang est assuré avec 70% d'employés locaux.

Muyang aspire a devenir le fournisseur de solution intégrée compétitive au niveau mondial pour l'ensemble des chaines de production de l'agriculture et de l'industrie afin d'assurer à une croissance durable du développement de ses clients.

> **Contact: Mr Abdelfetah** Mob: +213 (0) 556 130 670 Email: fetahmahri@yahoo.fr Web: www.muyang.com

PLANTES AROMATIQUES MÉDICINALES ET À PARFUMS, TRÉSOR ALGÉRIEN OUBLIÉ



ormis les usages parfumant les plantes étaient utilisées pour leurs vertus médicinales depuis les temps les plus anciens, toutes les civilisations à travers les âges connaissaient la valeur des végétaux et cette importance se fait ressentir de nos jours que ce soit dans les domaines de l'industrie alimentaire, cosmétique ou pharmaceutique.

Les PAM génèrent un marché mondial en constante évolution estimé à plus de 60 milliards de dollars Pourquoi l'Algérie qui est le pays le plus vaste d'Afrique et du bassin méditerranéen reste en marge de cette évolution?

Rareté de l'espèce	Nombre	Pourcentage
Abondante	1 528	48,70%
Endémique	700	22,20%
Assez rare	289	9 ,20%
Rare	647	20,61%
Très rare	640	20,38%
Rarissime	35	1,11%

Source direction générales des fôrets

En effet avec une superficie de 2 381 741 KM2 l'Algérie possède une multitude d'écosystèmes propices au développement des PAM. Ce vaste pays possède des espèces endémiques propres à lui et ne compte pas moins de 3139 espèces et 2263 taxons en comptant les sous espèces les variétés et les formes dont 51% sont considérés comme rare à rarissime, inexploré, laisser à l'abondant, peu exploité et non préservé ce formidable potentiel se dégrade d'année en année du a une absence de réglementation.

A l'inverse de ses pays voisins comme le Maroc qui a un marché bien structuré pour la filière des PAM, une exportation de plus 1000 tonnes d'huiles essentielles et d'extraits et environ 500 tonnes de plantes médicinales séchées avec un chiffre d'affaire de plus de 650 M de DM enregistré en 2012 ou bien la Tunisie qui est le premier producteur d'huile de romarin dans le bassin méditerranéen, le marché Algérien reste sous développer et manque d'homogénéisation il se présente sous forme de niche à caractère artisanal en milieu rural, basé essentiellement sur les variétés de plantes destinées à être consommer en l'état dans les préparations culinaires.



Certaines matières premières végétales plantes ou produits dérivés de plantes sont devenus stratégiques pour certaines entreprises car ces dernières cherchent à sécuriser leurs approvisionnements et cela est une réelle opportunité qui s'offre aux porteurs de projets et investisseurs dans cette filière.

Reste un aspect qui est pour le mois non négligeable c'est l'importance des PAM dans la sauvegarde de l'environnement en effet ces plantes sont le meilleur gage de conservation des eaux comme des sols et de lutte contre la désertification.

Aujourd'hui tous les spécialistes du domaine tirent la sonnette d'alarme car on ne peut plus négliger l'immense potentiel algérien des PAM et le développement de cette filière est devenu primordial, en associant l'ensemble des secteurs et acteurs concernés pour la mise en place d'une véritable



synergie et intégrer pleinement l'activité dans le cadre des actions tendant à diversifier l'économie algérienne, dans le respect du développement durable.

Et c'est dans ce cadre que Mr Hamdane Allalou Manager et fondateur de « Exodia Advertising » a pris l'initiative de se lancer dans le projet très prometteur de la valorisation des plantes aromatiques et médicinales d'Algérie et le développement durable des territoires, c'est sur ce thème qu'il organise le Salon AROMED.

Pour sa deuxième édition le salon des plantes aromatiques, médicinales et à parfum AROMED se tiendra du 20 au 23 Mai 2015 au Jardin d'essais du Hamma à Alger, dans le but de dynamiser ce secteur qui est resté longtemps a l'écart et de braquer les projecteurs sur le potentiel floristique Algérien pour que les autorités locales les experts et les investisseurs tant algériens qu'étrangers convergent sur l'importance de ce dernier, et commencent a mettre les bases d'un projet qui concrétisera la vision de diversification et du développement de l'économie Algérienne.

Objectifs du salon

- Création d'un espace de rencontre et d'échange.
- Promotion, valorisation et vulgarisation de la filière « plantes aromatiques médicinales et à parfums d'Algérie.
- Promouvoir les travaux de recherche auprès des secteurs économiques.
- Sensibiliser les organismes d'appui quant à l'importance de la filière, par la mise en place d'une stratégie de communication.
- Intégrer la filière dans le système de formation professionnelle.
- Création de PME de production et de transformation.
- Elargir le champ des opportunités aux diplômés (agronomie, biologie etc.).

Spécialités du salon

Industrie pharmaceutique et parapharmaceutique;

- Industrie agro-alimentaire;
- Nutrition diététique;
- Cosmétologie-parfumerie;
- Phytothérapie-aromathérapie;
- Institutions et organismes d'appui : Forets, BNEDER, ITCMI, INRA, INVA, ADS, ANGEM, ANDPME, CNAC, CNA, Banques etc,
- Herboristerie;
- Formation-vulgarisation -communication;
- Moyens techniques de cultures, de récolte, de stockage et traitement;
- Materiels d'extraction, de distillation et raffinage.
- Analyses –contrôle de qualité / normalisation conditionnement.



ENTRETIEN AVEC M. ABDELFETTAH ABDELMALEK DIRECTEUR GENERAL DES FORETS MADR



Agroligne : Pouvez-vous vous Présenter et présenter votre activité ?

Mr ABDELFETTAH Abdelmalek : Monsieur ABDELFETTAH Abdelmalek, Ingénieur des eaux et forets à la Direction Générale des Forêts /MADR.

Actuellement j'occupe le poste de directeur d'études chargé de la réglementation, du contentieux et de l'information. J'assure également les missions dans le cadre de la coopération internationale, notamment avec les institutions de la FAO, du PNUD et du Fonds pour l'Environnement Mondiale. Je suis point focal d'un projet financé par le Fonds Français pour l'environnement Mondial (FFEM), intitulé « Optimiser la production de biens et services par les écosystèmes boisés méditerranéens dans un contexte de changements globaux » et membre du réseau des communicateurs forestiers pour le moyen orient et l'Afrique du nord.

Que pensez-vous du salon AROMED?

Il est bien entendu, très important d'organiser ce genre de manifestation qui à mon avis cible plusieurs objectifs, dont le principal c'est de faire connaître à travers ce salon les multiples biens et services que peuvent fournir les écosystèmes à travers bien sur une gestion rationnelles des ressources naturelles.

Ce salon doit transmettre des messages à un large public, (citoyen, scientifique, universitaire, chercheur, média, entrepreneur, partenaire économique etc.). Il doit donner un aperçu, sur le patrimoine floristique que décèle l'Algérie et surtout des perspectives de développement de la filière dans le domaine de la pharmacologie, et du cosmétique. Il n'ya qu'à voir nos voisins maghrébins, comment ils ont très bien développé ce marché.

Le programme de conservation des écosystèmes naturels devra s'inscrire nécessairement dans le cadre des objectifs visés par la stratégie nationale de développement rural, à savoir, l'amélioration de la sécurité alimentaire et les conditions de vie des ménages ruraux tout en veillant à la préservation des ressources naturelles. En effet, l'espace naturel constitue une composante essentielle du milieu rural et présente pour les populations un triple intérêt en tant que bien, service et source de revenu et d'emploi. Le problème de la gestion des territoires ruraux est appréhendé en terme relationnel, relation avec l'Etat en tant que recours technico-juridique et principal bailleur et relation avec le citoyen en tant qu'usager et riverain.

ENTRETIEN AVEC M. RACHID MEDDOUR ENSEIGNANT CHERCHEUR

Agroligne: Présenter nous votre activité?

Je suis responsable d'un master académique en spécialité « Gestion des Forêts et des Espaces Naturels ». J'enseigne notamment la matière « Ethnobotanique » aux étudiants de la licence « Foresterie », qui s'intéressent beaucoup à cet enseignement, tant pour l'aspect botanique (inventaire des plantes à multiples usages et plus particulièrement médicinales), que pour l'aspect ethnologique (méthode d'enquête auprès des populations rurales et péri-forestières). Une dizaine de mémoires sur cette thématique a d'ailleurs été réalisée sous ma direction avec les étudiants de 5ème année des spécialités « Foresterie et protection de la nature » et « Production et amélioration des végétaux », depuis 1999. Ces études ont été effectuées au niveau des zones rurales des wilayas de Tizi Ouzou, Bejaia, Bouira, et plus spécialement au niveau du parc national du Djurdjura, où l'usage des plantes médicinales et aromatiques est un modus vivendi encore vivace au sein des populations villageoises. Je codirige également avec une collègue



chimiste des étudiants en master et en doctorat en spécialité « *Chimie pharmaceutique* », sur des sujets d'un grand intérêt pratique et appliqué,en l'occurrence l'extraction des huiles essentielles, leur caractérisation phytochimique et leurs activités biologiques (antibactériennes, antifongiques), avec des essais de

formulation. Ces travaux ont porté sur quelques espèces de la famille des Labiées, réputée pour sa richesse en plantes aromatiques et médicinales, notamment endémiques.

J'ai eu aussi à diriger, durant deux ans (2012-2013), un projet de recherche de type PNR (Programme National de Recherche N° 4. Environnement et promotion du développement durable), intitulé « Biodiversité floristique et ethnobotanique en Algérie », sous le suivi de l'organisme pilote CRSTRA. Nous espérons que ce type de projet soit reconduit bientôt par la DGRSDT. Ces travaux pédagogiques et de recherche ont été valorisés par la publication de plusieurs articles scientifiques et par des communications nationales et internationales.

Pour vous quelles sont les solutions pour dynamiser le marché des PAM en Algérie ?

Les principales PAM spontanées, rencontrées dans le domaine forestier (4.1 millions d'hectares) et autres (steppes, Sahara), ont été recensées partout par les conservations des forêts et au sein d'une dizaine d'aires protégées des wilayas de toute l'Algérie. Ce sont, en plus des épices et des fines herbes (cumin, coriandre, nigelle, fenugrec, cresson alénois, persil, fenouil, carvi, anis vert, sésame, etc.), des espèces commeles : thyms, origans, lavandes, sauge, menthes, romarin, verveine, laurier sauce, armoise blanche, camomilles, caroubier, lentisque, myrte, cistes, lin, carthame, Harmel, etc.

Mais, il n'existe pas de bilan national exhaustif et encore moins de pharmacopée traditionnelle algérienne à même de faire connaitre aux professionnelsde la santé, les effets réels de ces plantes médicinales (usage thérapeutique, mode d'emploi, toxicité). Pour consolider cette démarche et tenant compte des enjeux du développement dessecteurs pharmaceutiques, cosmétiqueset des suppléments alimentaires, l'Algérie doitadopter unsocle de valorisation très large pour la création d'emplois et la promotion des économies rurales, en ciblant les marchés dynamiques des huiles végétales et de leurs applications dans le domaine de la

médecine, de l'agro-alimentaire et de la cosmétologie, ainsi que la fabrication des arômes à partir de substances naturelles, et des applications pharmaceutiques, telles que l'aromathérapie, et également en parfumerie.

Il faut installer un réseau national des PAM, notamment en nouant des partenariats gagnant/gagnant à l'échelle méditerranéenne, à l'instar du Maroc et de la Tunisie. Ce réseau est une structure qui cadre toute stratégie nationale en matière de promotion des ressources en PAM à l'échelle semi-industrielle ou industrielle. Lors des premières journées techniques sur les PAM, organisées à l'unité de développement des équipements solaires (UDES) de Bou Ismaïl, en mai 2012, par le Centre de recherche scientifique et technique en analyse physicochimique (CRAPC) et la Direction générale de la recherche scientifique et du développement technologique (DGRS-DT), un des objectifs était justement de créer unRéseau National Plantes Aromatiques et Médicinales.

Que pensez-vous de l'initiative du salon AROMED ?

J'en pense le plus grand bien. En effet, cette initiative louable à plusieurs égards, qui en est à sa seconde édition, avec le franc succès qu'a connu la première organisée à Bouira en 2013, a le mérite de créer un espace d'échange et de partage et de mettre en contact direct autour d'un même objectif, les divers acteurs du secteur et du marché des PAM, qui autrement ne se voient presque jamais. Ce qui porte préjudice incontestablement à l'épanouissement de la filière des PAM dans notre pays. Les objectifs de ce salon s'inscrivent en droite ligne de la politique du renouveau du secteur agricole et du développement rural. Il met en lumière l'importance pour l'Algérie de saisir l'opportunité de développer ce créneau porteur et prometteur, dont les retombées socio-économiques ne peuvent être que rentableset dans le sens où il permet la diversification de l'économie algérienne. J'encourage vivement et salue les initiateurs de ce salon AROMED, à qui je souhaitelongue vie et une pleine réussite.

ENTRETIEN AVEC M. SALAH-BEY ABOUD, DIRECTEUR GÉNÉRAL DU BNEDER "Il n'ya pas que consommer, il faut également cultiver algérien"

Monsieur Salah-Bey Aboud, directeur général du Bureau National d'Etudes pour le Développement Rural (BNEDER) depuis le 7 janvier 2010. J'ai fais toutes mes classes au BNEDER depuis le 17 décembre 1988, en grimpant les échelons un par un. J'ai donc passé toute ma carrière professionnelle au BNEDER où j'ai occupé plusieurs postes, avant d'être sollicité par l'ex-Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural, le docteur Rachid Benaïssa, afin de prendre les destinées de l'établissement.

Activités principales du BNEDER

Le BNEDER, qui a fêté son trente-neuvième anniversaire d'existence le 20 février dernier, compte parmi les rares bureaux d'études étatiques qui ont survécu aux différents changements socioéconomiques qu'a connus le pays. Cette force de survie, le BNEDER la puise dans sa ressource humaine, qui malgré tous les aléas et la rude concurrence qui existe, a fait une sorte de résistance en s'ouvrant à divers domaines d'intervention. S'agissant des domaines



d'intervention de notre établissement, celles-ci sont nombreuses et inscrites dans le décret de sa création soit toutes études, enquêtes et expertises, devant permettre la connaissance du milieu agricole et rural et la préparation des actions et des décisions dans le secteur de l'agriculture et du développement rural. Je citerai à titre d'exemple quelques prestations : La réalisation d'études d'inventaire, de protection, d'aménagement et de mise en valeur des ressources naturelles ; l'amélioration et la valorisation de la production agricole ; la lutte contre l'érosion, la désertification, l'ensablement et la protection des ressources naturelles ; l'aménagement forestier, celui des parcs nationaux et de loisirs, de réserves naturelles, de forêts récréatives et d'espaces verts ; le suivi et l'évaluation des travaux de projets de développement agricole et rural ; l'élaboration des études sur la qualité des produits et leur labellisation, ainsi que des analyses des sols et des eaux ; la réalisation des enquêtes foncières ; l'élaboration des bases de données ou tout système d'information nécessaire à ses missions ou susceptibles de concourir à la gestion optimale des ressources agricoles, y compris les systèmes d'informations géographiques (SIG). Et la liste risque d'être longue, d'autant que nous sommes dans une démarche de diversification de nos prestations en s'ouvrant à d'autres domaines qui ne font pas forcément partie des missions ou de la vocation traditionnelle du BNEDER.

Quelles sont les solutions pour dynamiser le marché des PAM en Algérie?

Il est vrai que les cultures aromatiques et médicinales en Algérie ne jouissent pas vraiment du même intérêt que celui des cultures stratégiques, telles que les céréales ou les maraichages, mais cela reste un marché presque vierge à développer. Lors de sa dernière sortie

médiatique, à l'occasion de la réunion des cadres du ministère de l'agriculture et du développement rural, tenue le dimanche 3 mai, le ministre du commerce, Amara Benyounes, a évoqué le chiffre de 600 millions de dollars en produits cosmétiques, importés pour l'année 2014. Un montant qui sera probablement revu avec les décisions prises tout récemment et l'instauration des licences d'importation et d'exportation. Ce serait une des mesures à prendre pour limiter l'import, et en même temps œuvrer pour relancer et redynamiser le marché des PAM à travers une large campagne de sensibilisation à l'adresse des opérateurs publics et surtout privés. En tant que bureau d'études, j'estime qu'il y a nécessité de lancer une véritable étude pour mieux connaître le marché des PAM, les données sur l'offre et la demande, sur les débouchées et les possibilités de son essor et développement. Une étude qui permettrait d'évaluer le potentiel floristique national, comme le BNEDER a pu le faire dans le cadre du développement de l'apiculture dans certaines wilayas. Il y a lieu également d'associer les professionnels de cette "filière", appelée à se faire connaître et à s'organiser en mettant en exergue tout l'intérêt de la développer compte-tenu des besoins d'une population algérienne toujours en hausse et diversifiés. L'autre intérêt, c'est celui de développer les PAM dans le cadre du programme de mise en valeur des terres par la concession, qui connaissent un engouement certain auprès des investisseurs. L'intégration du chainon industriel est aussi importante pour justement amener les laboratoires et autres utilisateurs ou transformateurs à intégrer la sphère productrice. Ce qui est certain, c'est que le BNEDER a déjà été sollicité pour la réalisation d'études de faisabilité technico-économique pour la création d'exploitations spécialisées dans la production de plantes aromatiques et médicinales, à l'image de cette dame qui a vécu aux Etats-Unis et qui veut se lancer dans la culture d'Aloé Vera.

Que pensez-vous de l'initiative du salon AROMED ?

L'organisation d'un salon AROMED dédié à ce créneau ne peut être qu'une excellente initiative à encourager pour répondre aux questionnements posés sur la situation, la réalité et les perspectives de cette filière en Algérie. A l'heure des technologies de l'information et de la communication, cette filière a besoin d'une meilleure exposition médiatique et une pénétration un peu plus profonde au sein de la société et surtout dans le secteur économique. Le salon est également l'espace idéal de faire rencontrer les professionnels, les chercheurs, les décideurs, les industriels et les agro-industriels, sans oublier les utilisateurs. L'Algérie est un vaste pays qui recèle de grandes potentialités qu'il faudra valoriser dans tous les domaines. Il ne suffit donc pas de consommer, mais il faut cultiver également algérien. C'est possible, il faut juste y croire.

العمل يدفعنا الجودة توحدنا" "la passion nous anime, la qualité nous réunit"





Sous le Patronage de Monsieur le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural

& AGROFOOD

SALON INTERNATIONAL DE L'ELEVAGE. DE L'AGROALIMENTAIRE ET DE L'AGROEQUIPEMENT

INTERNATIONAL AGRIBUSINESS SHOW

المعرض الــــدولي للإنتاج و الــــعتاد الفلاحى و الصناعات الغذائية

15° édition

14 AU 17 MAI

PALAIS DES EXPOSITIONS PINS MARITIMES, SAFEX-ALGER-ALGERIE

580 exposants 30 pays représentés

www.sipsa-dz.net mail@expovet-dz.net





























SIPSA®& AGROFOOD

المعرض الدولى للفلاحة THE ALGIERS INTERNATIONAL AGRIBUSINESS SHOW

SALON INTERNATIONAL DE L'ELEVAGE DE L'AGROALIMENTAIRE ET DE L'AGROEQUIPEMENT

14 AU 17 MAI 2015

PALAIS DES EXPOSITIONS - PINS MARITIMES. SAFEX-ALGER-ALGERIE

Participez à l'événement international du monde agricole

SIPSA AGROFOOD est le seul salon multisectoriel dédié à l'agriculture. Ses visiteurs, exploitants et professionnels, trouvent au **SIPSA AGROFOOD** une offre polyvalente couvrant tous leurs besoins : depuis le travail du sol, la traction jusqu'à l'informatique embarquée... tous les matériels spécifiques aux grandes cultures, à l'élevage et aux cultures spécialisées.

Des secteurs en fort développement

- >Semences
- >Pièces & Composants
- >Protection des plantes / nouvelles molécules
- >Irrigation
- >Elevage : Traite, et équipemets laitiers Culture des fourrages (Sorgho, Luzerne, et Mais) - Produits, matériels et équipements - Bâtiment - Nutrition, santé et confort animal

Un événement au cœur de l'actualité agricole

Le SIPSA AGROFOOD, c'est aussi, de nombreuses rencontres professionnelles qui se succèdent autour de l'actualité agricole. De nombreuses thématiques sont abordées par les organisations professionnelles agricoles, instituts techniques, entreprises et autres organismes institutionnels.

SIPSA AGROFOOD 2015 est placé sous le haut patronage du ministre de l'Agriculture et du Développement Rural avec le soutien du ministère du Commerce, du ministère de l'Industrie. du Forum des Chefs d'Entreprises (FCE) et de la Chambre Nationale d'Agriculture.

Chaque édition est à la dimension des efforts de tous ceux qui contribuent à sa réalisation, et SIPSA-AGROFOOD 2015 sera, nous en sommes persuadés, grâce à votre dynamisme et votre fidélité, un événement encore plus exceptionnel

POLES D'ACTIVITE

Reconnu par les exposants pour la qualité de ses contacts commerciaux, le salon affiche aujourd'hui une surface de 27000 m² d'exposition. Matériel d'élevage, alimentation animale, produits vétérinaires, équipements pour le lait, machinisme agricole, produits phytosanitaires, irrigation, nouvelles énergies, valorisation des produits agricoles pour l'agro-industrie et l'agroalimentaire... Le SIPSA AGROFOOD est une offre complète de toutes les filières de l'agriculture et de l'élevage présentée par 600 exposants dont plus de 360 sociétés d'origine étrangère de 30 pays, venant cultiver leur business et réaliser de bonnes affaires. En 2014, ce sont 25000 visiteurs professionnels qui ont arpenté les allées du salon. Une vitrine performante et innovante de technologies de l'agriculture et de l'élevage vous attend!

Soyez de la partie!

Dans ce but, nous vous adressons votre dossier d'admission que nous vous prions de bien vouloir nous retourner, dès que possible. dûment rempli par mail. dans tous les cas avant 30 février 2015 (date limite d'inscription).

Les exposants du SIPSA 2014 sont prioritaires, pour l'attribution d'un stand en 2015, jusqu'à la date limite du 10 janvier 2015. A partir de cette date, les admissions sont satisfaites dans la limite des emplacements disponibles et selon le principe "premier arrivé, premier servi".

Le SIPSA AGROFOOD, qui se tient tous les ans au Palais des Expositions des Pins Maritimes d'Alger, est donc plus que jamais un très grand rendez-vous économique pour vous, acteurs du monde de l'élevage!

L'équipe du SIPSA est à votre disposition pour vous aider à préparer au mieux votre participation au salon.

SIPSA-AGROFOOD Alger, Algérie Call center +213 21 91 75 28 / +213 21 91 93 00 0770 89 58 89- 0770 31 85 89 - 0770 90 90 05 Pour l'International: 0770 96 79 83 /0770 91 77 11

E-mail: mail@expovet-dz.net Retrouvez le SIPSA-AGROFOOD sur Internet : www.sipsa-dz.net

• PÔLE VET'EXPO:

Produits de la santé animale (médicaments, hygiène, vaccins....), matériel et équipements vétérinaires,

instrumentation, échographes

PÔLE ALIMENTATION, NUTRITION **ET GENETIQUE**

Génétique animale : sélection, production, conservation, insémination artificielle, transfert d'embryons, fabrication, stockage et distribution des aliments, alimentation et nutrition animale

• PÔLE AGRO ELEVAGE:

Equipements et bâtiments d'élevage

• PÔLE DJAZAQUA:

Equipements et fournitures de l'aquaculture, produits de la pêche et dérivés (frais et surgelés), transformation, conditionnement, appertisation et froid industriel

PÔLE AGROFOOD :

Traite et équipements laitiers, technologies à la ferme, équipements d'abattoirs, équipements pour l'agroalimentaire, process, productions agroalimentaires (industries de transformation lait, viandes, charcuterie, emballage, distribution, marquage et management)

• PÔLE AGRISIME :

Agroéquipement et machinisme agricole

• PÔLE PHYTOFERTI:

Produits phytosanitaires, produits d'hygiène, fertilisation et nutrition végétale et semences et plants

• PÔLE AGRIAQUA:

Equipements et services pour irrigation, drainage et la gestion de l'eau

- PÔLE SOLUTIONS POUR SERRICULTURE Serres et agrofournitures pour serri-
- PÔLE ENERGIES RENOUVELABLES: Energie solaire, éolienne, hydraulique et géothermique

14-17 MAI 2015





RAPPORT SUR LA MISSION D'ETUDES ET D'AFFAIRES DANS LE SECTEUR AGRICOLE ET AGROALIMENTAIRE EN CALIFORNIE ET AU TEXAS (du 03 au 14 février 2015)



1-Préambule

En application du protocole d accord signé le 04 juin 2014 l'US Algérian Business Council et la fondation FILAHA INNOVE, avec la collaboration du Forum des chefs d'entreprises (FCE Alger) et l'ambassade d'Algérie à Washington, ont organisé du 03 au 14 février 2015, une mission d'Etudes et d'aaires aux Etats Unis (Californie et Texas) dans le secteur de l'Agriculture et de l'Agro alimentaire notamment dans les domaines suivants:

- -Cultures fourragères et céréalières
- -Semences végétales sélectionnés
- -Matériel et techniques d'irrigations
- -Machinisme Agricole et équipements d'Elevage
- -Génétique bovine
- -Filières lait et viande bovine

-Innovation technologiques en agriculture et en Elevage L'objectif de la mission était de prospecter les possibilités de partenariat entre opérateurs Algériens et Américains et de réaliser des joint-ventures an de développer les relations économiques et technologiques agricoles et les opportunités d'investissements. La liste des participants ainsi que les visites eectuées gure en annexe.

2-Données générales sur l'agriculture US et les Etats de la Californie et du Texas

2-1-AGRICULTURE US

Les USA sont les 1ers exportateurs et 2éme importateur mondial des produits agricoles, c'est la 1ére agriculture dans le monde à égalité avec l'union Européenne.

En 2012, il y avait 2,2 millions d'exploitations Agricoles avec une supercie Agricole utile (S.A.U) de 371 million d'Ha, soit 169 ha par ferme en moyenne.

Le secteur emploi 1,7% de la population active (2004) C'est une agriculture intensive sur de grands domaines

Principaux produits (FAO 2003)

Végétaux

Maïs 256 900 000 Tonnes (20% de la S.A.U)

Soja 65 795 000 Tonnes

Blé 63 590 000 Tonnes

Pomme de terre 20 822 000 Tonnes

Riz 9 000 000 Tonnes

Tomate 12 275 000 Tonnes

Orange 10 473 500 Tonnes

Raisin 6 126 000 Tonnes

Coton 3 968 000 Tonnes

Animaux

Lait de Vache 78 155000 Tonnes Viande de boeuf 11 736 300 Tonnes (100 millions de têtes de bovins) Viande de poulet 15 006 000 Tonnes

Viande de dinde 2 584 000 Tonnes OEufs de poules 5 141 000 Tonnes

D'après les chires de la NASS (National Agriculture statics services). La production laitière US en 2014 a été de 206 000 Millions de LB soit 93 441 000 Tonnes soit plus de 90 milliards de litres en augmentation de 2,4%

La moyenne du nombre de vaches laitières durant 2014 a été de 9.26 millions de têtes soit plus de 0,4% par rapport à 2013.

La moyenne de la production laitière par vache en 2014 a été de 22 258 LB soit 10 096 Kg.

En janvier 2015, le nombre de vache s laitières a été de >1 779 000 vaches en Californie qui se classe comme 1er **Etat USA**

> 470 000 vaches au Texas.

par rapport à 2013.

2-2-Informations générales sur la Californie

Etat indépendant depuis 14 juin 1846 il adhère à l'union en 1850 avec Sacramento comme capitale.

C'est l'Etat le plus peuplé des USA (12,5%) avec 38 millions d'habitant en 2012 une densité de 90 habitant/km2.

Sa supercie est de 424 000 km2 (3éme Etat US), il s'étend sur une longueur de 1300km du nord au sud et une largeur de 240 à 400 km par rapport à l'océan pacique. Avec un PIB de 2000 milliards de dollars, l'Etat Californie est la 10^{ème} puissance économique mondiale.

30% des plus de 25 ans ont un diplôme universitaire.

Un quart des brevets US sont californiens. L'Agriculture Californienne avec 12.8% de l'Agriculture

US occupe la 1ére place en valeur.

La vallée centrale concentre 50% de la production Agricolede l'Etat.

Le secteur Agricole emploi 408 000 personnes plus de nombreux saisonniers mexicains, les terres arables constituent ¼ du territoire californien.

La vallée de San Joaquin au sud de la vallée centrale produit 50% des fruits et légumes des USA et 90% des amandes artichauts, avocats et tomates.

Dans la vallée centrale, le climat est méditerranéen avec 18.3 degré C de température moyenne à Bakereld mais elle est aussi entourée par un « château d'eau » constitué par la Sierra Nevada, où les précipitations ...

Salon International de l'Elevage, de l'Agroalimentaire et de l'Agroequipement

d'altitude avec une longueur de 35 km, une largeur de 19 km et une profondeur de 495 m (3ème d'Amérique).

2-3-Informations générales sur le TEXAS

Rattaché aux USA en 1845, l'Etat du Texas est le plus vaste après l'Alaska 696 241 km2 avec 27 millions d'habitant (2014) c'est le deuxième en peuplement après la Californie, c'est aussi le 2éme état le plus riche après la Californie et se classerait 12ème du monde pour le PIB, avec Austin comme capitale ; la population est à 88% urbanisée.

L'extrémité septentrionale du Texas est sur la même latitude que Tunis. Il a une dimension de 1300 km Du nord au sud, 1400 km d'Est en Ouest et 1000 km de côtes.

Le potentiel hydraulique est constitué notamment pour le RIO GRANDE qui coule sur 3034 km dont 2018 km en frontière avec le Mexique. Avec 2060 km de long le euve BRAZOS est le plus grand du Texas.

La pluviométrie est de 1500 mm/an à l'Est (comité de Jasper) 239 mm à l'Ouest (El Paso) et 1000 mm/an dans le Sud Est en zone subtropicale humide où se trouve Houston. L'économie du Texas repose sur l'Elevage, les hydrocarbures, la pétrochimie et les techniques de pointe en aérospatiale et biotechnologie.

En matière d'agriculture, le Texas est au 1er rang national pour le nombre d'exploitations agricoles et pour leur taille. Il occupe la 1ére place des USA pour l'Elevage et la production du coton.

La diversité des climats et la dimension des plaines et des plateaux permet diérentes activités agricoles :

- -Blé dans les grandes plaines
- -Coton dans l'Est
- -Riz et canne à sucre sur le littoral
- -Fruits et légumes dans la vallée du Rio Grande
- -Ranching Bovin dans l'Ouest
- -Elevage Ovin dans le plateau d'Edwards
- -Elevage laitier dans le nord

L'irrigation intensive, et le surpâturage menacent les sols du nord et de l'Ouest de l'Etat.

3-Quelques Caractéristiques de l'Economie laitière Américaine

En 2006, la production laitière des USA était de 82,5 millions de tonnes et la consommation de 78 millions de tonnes en équivalent lait pour population de 300 millions d'habitants, soit environ 260 kg de lait par habitant et par an. Au cours des 3 dernières décennies la progression moyenne de la production et de la consommation a été de l'ordre de 2% par an.

En 2014 la production laitière a été de 93.441.000 tonnes.

Durant ces dernières décennies, il y a eu d'importantes restructurations des conditions de production en eet, de 1970 à 2006, le nombre de producteurs de lait est passé de 650 000 à 80 000. Pendant cette même période

... sont de 1685 mm/an ou existe le lac Tahoa à 1867 m le troupeau total est passé de 12 millions de vaches laitières à 9,2 millions et le troupeau moyen est passé de 20 à 120 vaches. Cependant cette moyenne cache une énorme diversité de structure et de système d'Elevage. Le nombre de fermes ayant moins de 100 vaches a baissé de 35% de 2000 à 2007 alors que celui des fermes des plus de 1 000 vaches a augmenté de 60%.

> La course aux grands troupeaux a été particulièrement forte dans les Etats de l'Ouest et du Sud Ouest où ils représentent la majorité des élevages. Au Nouveau Mexique par exemple le troupeau moyen dépasse les 2000 vaches.

> L'Elevage est en hors sol, et l'Eleveur est obligé d'acheter contractuellement le mais fourrages et la luzerne auprès d'agriculteurs qui les produisent en cultures irriguées.

> Cette restructuration des troupeaux s'est accompagné d'une forte augmentation de la productivité ; la production moyenne par vache est passée de 5900 kg de lait par an en 1985 à 9 050 kg de lait par an en 2006, soit une progression moyenne de 150 kg/an qui s'est poursuivi pour atteindre plus de 10 000 kg/an en 2014.

> La situation diverge aussi selon les régions et les systèmes d'Elevage, les performances les plus élevées sont obtenues dans les grands troupeaux de Californie et des Montagnes Rocheuses. Ces diérences de performance sont dues notamment aux systèmes d'alimentation (le pâturage étant plus limitant que la ration complète fabriquée sur mesure à la ferme industrielle) à la pratique des 3 traites par jour ; la race prédominante est la Holstein, mais du fait du paiement du lait à la matière utile (protéines) et des problèmes de reproduction, les éleveurs s'intéressent de plus en plus à la race Jersiaise, y compris dans les grands troupeaux.

Avec le développement des grandes unités laitières hors sol, les silos couloirs remplacent les silos tours et le nombre des matières premières se diversie d'autant plus que les éleveurs disposent d'une remorque mélangeuse permettant d'incorporer du foin de luzerne de la paille, des sous produits agricoles secs ou humides et les divers compléments énergétiques protéiques, minéraux et vitaminiques. Ces mélanges sont oerts à volonté selon les lots de vaches: début de lactation, pleine production et reproduction, 2^{éme} phase de lactation, tarissement

Il est à signaler également l'importance des progrès réalisés dans l'amélioration génétique (donc les rendements) grâce à la génomique pour le testage rapide des taureaux, la sélection des génisses à leurs naissances et sexage de la semence des taureaux et des embryons.

L'Economie laitière Américaine est caractérisé en plus par une forte implication de l'Etat Fédéral à travers le département Fédéral de l'Agriculture (USDA), dans les prix du lait, et la régulation du marché du lait et des produits laitiers.

L'USDA a regroupé les 52 Etats en 10 régions laitières : - Les cultures maraichères: pommes de terre et tomates Pacique, Montagnes Rocheuses, plaines du Nord, plaines Le matériel végétal peut concerner aussi les plants du sud, les grands lacs, corn belt, Delta Mississipi, Sud Est, Appalaches et Nord Est.

En 2007, l'USDA a publié une étude sur les coûts de production et les revenues par taille de troupeaux et d'après laquelle ce n'est qu'a partir de 500 vaches laitières que les ateliers rémunèrent correctement la main d'oeuvre et dégagent un prot .Ces résultats ne sont cependant pas extrapolable totalement aux autres pays. Aux USA, le lait et les produits laitiers bénécient d'une politique spécique, basée sur le soutien des prix via des achats à l'intervention du beurre de la poudre de lait écrémé. Cette politique est encadrée par des oces régionaux appelé « Milk Marketing order » correspondant aux régions laitières. Cette politique d'intervention comprend 2 autres volets internes à savoir un programme d'assurance par rapport aux uctuations des prix, et un programme de promotion de produits laitiers; elle comprend aussi un volet externe relatif aux aides à l'exportation.

Ces interventions de l'Etat Fédéral sont encadrées par des lois pluriannuelles d'orientation, les fameuses « Farm Bill » votées par le Congrès.

4-Résultats et conclusions

Le voyage d'études en Californie et au Texas a été très positif et riche d'enseignements. Les membres de la mission ont pu se rendre compte chacun en ce qui le concerne dans son domaine d'activité des énormes progrès obtenus dans l'agriculture intensive et l'agroalimentaire grâce à la science et au management. Ce voyage a conrmé qu'il existe des solutions techniques et économiques pour résoudre une bonne partie des problèmes qui se posent pour développer l'agriculture et l'Élevage algériens dans les régions où les conditions climatiques sont similaires à celles des États Unis. Nos contacts avec les opérateurs américains ont permis d'identier des domaines d'activité où la coopération et le partenariat seront mutuellement bénéques notamment en matière :

A/ D'irrigation: Techniques d'irrigation économisatrices d'eau : goutte à goutte, micro-aspersion, gaines souterraines, traitement de l'eau, fertigation, etc... Assistance d'entreprises spécialisées et achat de maté riel spécique.

B/ De semences végétales sélectionnées : Achat de ces semences puis, dans une deuxième phase : multiplication de ces semences en Algérie en partenariat avec les semenciers US et les universités propriétaires des brevets de ces semences. Ce volet couvre toute une gamme de semences particulièrement :

- Légumineuses : luzerne, trè-e, légumes secs..
- Les graminées : blé, sorgho triticale ray-grass etc. ;

fruitiers.

D'animaux reproducteurs sélectionnés : Essentiellement espèces bovines (lait et viande) mais aussi caprines et ovines ; cette opération peut se concrétiser à court terme, par l'achat de semences pour l'insémination articielle, d'embryons pour la transplantation embryonnaire. Il doit être envisagé un partenariat pour la production des semences et d'embryons en Algérie à partir du matériel génétique US ainsi que la création de pépinières d'animaux reproducteurs a partir de ces souches.

D/ De matériels et d'équipement spécialisés : La visite de l'Exposition Internationale Agricole de TULARE en Californie a permis de connaître toutes les gammes de matériel disponible, dont beaucoup intéressent l'Algérie. Outre l'achat direct de matériel, des partenariats sont possibles avec des entreprises algériennes de fabrication de matériels agricoles.

Evidemment ces domaines d'activités ne sont pas limitatifs. Il a été convenu avec les parties américaines d'organiser un voyage d'Etude en Algérie en mars 2015 an de pour suivre l'identication des domaines d'activité susceptibles de développer un fructueux partenariat. Ce partenariat ne doit pas se limiter à l'échange de matériel d'équipements ou de produits agricoles mais s'étendre dans le domaine de.

E/L'assistance technique: Appel à l'expertise américaine dans les études de faisabilité dans la mise en valeur de terres irriguées dans les zones steppiques et sahariennes, dans la conception et l'équipement de bâtiments d'élevage industriel laitier Dans la conception et la mise en oeuvre d'installation d'aliments du bétail utilisant les fourrages et les sous produits de l'agroalimentaire, dans les projets intégrés d'agro-industrie fruitières ou maraîchères, etc...

F/ La formation professionnelle : Stages de courte durée dans les exploitations agricoles, et les universités américaines particulièrement dans les domaines de la génétique et de l'irrigation et de l'alimentation des bovins.

G/ Les recherches agro-économiques et zootechniques : En développant des partenariats entre les universités américaines et les universités algériennes qui doivent s'impliquer beaucoup plus dans le développement de l'agriculture, seule manière de sécuriser son décollage. En conclusion, Relevons quelques "secrets" expliquant la réussite de l'agriculture Américaine. Certes, il y a cet énorme potentiel agricole naturel constitué par 371 millions HA de supercie agricole utile (plus d'1 Ha/Hab.) et avec d'énormes réserves d'eau douce (lacs et grands euves), une pluviométrie bien répartie et une ...

... grande diversication climatique qui permettent toutes les cultures y compris celle du palmier dattier en Californie. Mais cela n'explique pas tout, il y a surtout :

1/Le professionnalisme des agriculteurs et des éleveurs qui transmettent un savoir-faire de père en ls et qui l'améliore en restant en contact avec les universités pour s'approprier des nouvelles technologies. La maîtrise du management de leur exploitation permet d'avoir de hauts rendements, des produits de qualité et des coûts de production très compétitifs.

2/ L'organisations des agriculteurs en puissantes associations, syndicats, ou coopératives, leur permet de négocier en position de force vis-à-vis des pouvoirs publics, ou d'autres opérateurs économiques pour défendre leurs intérêts et de promouvoir leurs produits auprès des consommateurs.

3/ La spécialisation des activités agricoles ; qui sont gérés sous forme de grandes entreprises très mécanisés, et faisant appel contractuellement à des sous-traitants très spécialisés comme par exemple, pour l'irrigation, les traitements phytosanitaires, des apiculteurs pour la pollinisation des vergers, les producteurs de luzerne et de maïs pour les éleveurs laitier, etc....

4/L étroite coopération directe entre les agriculteurs et les Universités en matière de recherche, - développement

et de formation professionnelle, beaucoup de brevets en matière de création de semences végétales ou d'amélioration génétique des animaux sont détenus par les universités qui ont des contrats directs avec les agriculteurs.

5/ Très fortes implications des pouvoirs publics (États et Gouvernement Fédéral) dans l'agriculture, dans le développement rural, la protection de l'environnement

et la protection des consommateurs sans que cela soit en contradiction avec la philosophie de l'économie libérale qui caractérise l'économie américaine.

Cette implication se fait à travers de multiples travers agences et oces gouvernementaux ainsi qu'a travers la promulgation de lois d'orientations agricoles (Farm bill) et les lois réglementant la qualité et le contrôle de produits alimentaires, la protection de l'environnement (sols. eau. biodiversité).

> Abdelhamid Soukehal Expert Fondation Filaha innove



















Is se présentent

SARL ALENCE ALGERIE





Matière première



ALENCE ALIMENTAIRE

La Sarl ALENCE a été fondée en 2013 par Monsieur BOUFENAR Abderrahmane Gérant actuel de la sarl. son siège social se situe au niveau de Birtouta, Cite M' hamdia Lot N°80 ould chebel Alger, Algérie.

Malgré son jeune âge, la société ALENCE a pu s'introduire sur le marché de la matière première et acquérir une clientèle professionnelle qui ne cesse d'accroitre. Celle-ci est spécialisée dans l'importation et la commercialisation de la matière première pour différents secteurs d'activité, nous citons le secteur agroalimentaire, chimique et agricole.

Quant aux marchés d'importation, ces produits proviennent du marché européen : Italie, Hollande, Allemagne ainsi que du marché Asiatique : la chine et inde et couvre aujourd'hui le marché Algérien.

L'objectif a moyen terme de l'entreprise consiste à figurer parmi les fournisseurs incontournables de la matière première en Algérie et bien sure acquérir le maximum de parts de marché.

Email : sarlalence@yahoo.fr

Matériel Agricole

N° de Stand 23 BIS Pavillon U Côté ouest

CIDAPE & PETERSIME FRANCE





« Depuis 1964, la CIDAPE est le distributeur exclusif des incubateurs Petersime en France, au Maghreb et en Afrique Francophone.

Depuis plus de 50 ans la CIDAPE livre, installe et assure le service après-vente pour de nombreux couvoirs en France, en Tunisie, en Algérie, au Maroc, au Cameroun, en Côte d'Ivoire, en Mauritanie, au Burkina Faso, au Sénégal, au Congo, en Centre Afrique et au Gabon.

Petersime est le numéro un mondial dans le développement et la vente d'équipement de couvoir. Le matériel est pour les œufs de poule, de dinde ou de



Les capacités des incubateurs vont de 16.800 à 129.024 œufs de poule.

Site zeb : www.petersime.com

Sérigraphie

DALYAS Art ALGERIE



DALYAS Art, est une entreprise de sérigraphie créée en 2011 par MAZRI Lyes Dalil. Situé à Bouzaréah wilaya d'Alger, dans un atelier moderne entièrement consacré à la sérigraphie.

Spécialisé dans le marquage industriel en touchant tous ses mode tels que la sérigraphie, la sublimation ainsi que la tampographie, DALYAS Art sait être polyvalent pour réaliser des conceptions sur tous types de support tels que le textile, le bois, la céramique, pvc et le papier, mais aussi sur toutes ses différentes formes en allant de l'aplat jusqu'à la forme complexe et volumineuse Cette évolution a permis à DALYAS Art de fournir à ses clients les meilleurs de ses services de communication à savoir :

Conception et réalisation :

- Logo type, charte graphique;
- Carte de visite, dépliant, chemise standard et a rabats, porte documents;

- Catalogue, brochure, revues, prospectus;
- Calendrier pour entreprise personnalisé et standard (mural, chevalet, agenda, planning);
- Badges en PVC;
- Sac shopping en papier;

Sérigraphie:

- Stylo;
- Agenda de bureau, journalier, planning et agenda de
- Porte clé;
- Flash disque PVC;
- Cartable séminaire:
- Sac shopping (papier, tissu TNT);
- Tee-shirt;
- Polo;
- Casquette;
- Cadeaux de fin d'année ... etc.

Reconnu pour son savoir-faire et le respect de ses engagements, DALYAS Art s'implique totalement dans la réussite de tous les projets et déploie tous ses moyens humains et technologiques adaptés aux réalisations.

Les quantités et les formats sont les données essentielles afin de permettre à DALYAS Art d'aiguiller ses clients vers les techniques les mieux adaptées dans un souci de qualité et d'économie.

Emballage

EMB FBF ALGERIE

Société des emballages Fer Blanc & Futs

La Société d'Emballage Métallique Fer-Blanc et Fut par abréviation EMB-FBF est une Société par Action. Dotée d'un Capital Social de 4 061 500 000 DA Filiale de la société Holding EMB Spa.

En 1998 les Usines de Transformation Fer-Blanc et Fûts issues de l'ex division Fer-Blanc et Fûts ont été fusionnées en filiales autonomes dotées d'une EMB-FBF, dont le siège social est à Alger, est implanté personnalité morale.

En 2000 ces filiales ont été regroupées en une seule filiale (EMB-FBF) suite au partenariat engage en 1999 avec le Partenaire Allemand CMM qui avait pris une

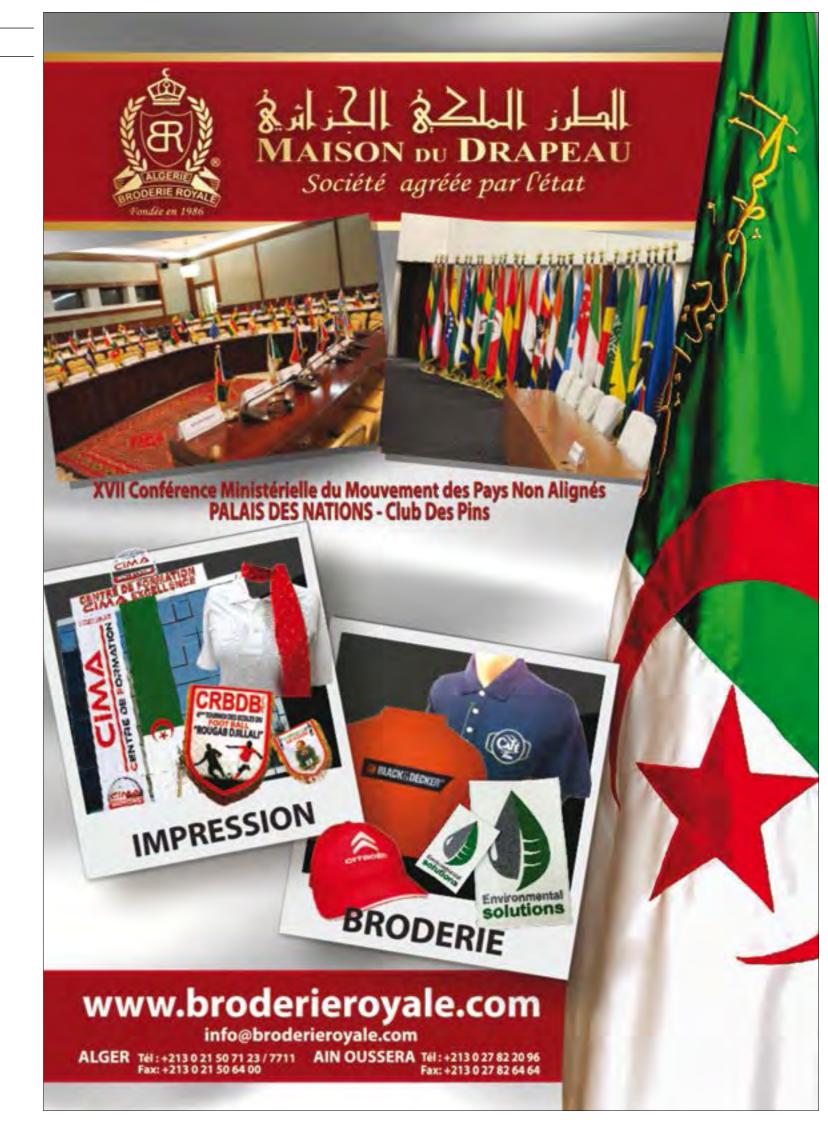
participation de 15% du Capital Social de chaque une des quatre (04) Usines avec l'engagement d'une prise de participation optionnelle a hauteur de 60%.

En Décembre 2002, le Groupe EMB a procédé au rachat des Actions de CMM suite au retrait de ce dernier.

UN RESEAU NATIONAL:

en Algérie à travers ses usines : Kouba, Skikda, Azzaba et son entrepôt à Oran.

Email : embfbf@yahoo.fr





Equipements

N° de Stand 2B 064

REPI TOUAHRI ET FRERES ALGERIE



dans la fabrication, la fourniture et l'installation d'équipements et process (clé en main) pour les domaines de l'agroalimentaire et pharmaceutique. A ce titre, nous intervenons dans la fabrication de: cuves de plusieurs capacités : réfrigérées verticales ; cuves isothermiques; pasteurisateurs à plaque et tubulaire; tables, chariots, supports et socles, bardage décoratif; pièces spécifiques en INOX. Nous intervenons également dans : les travaux de tuyauterie et de tôle, les travaux d'instrumentation, le montage et la maintenance d'équipements agroalimentaires et pharmaceutiques et également dans l'extension de process déjà opérationnels (études sur-mesure à

REPI Algérie REPI est une société spécialisée la demande du client). Notre mission principale est de fournir à nos clients des unités de production (clé en main). Toujours à leur écoute, nous élaborons ces unités en tenant compte de : l'assiette disponible pour la réalisation du projet, la situation géographique, l'eau, l'énergie électrique... etc. Par ailleurs nous assurons à nos clients la fourniture, le montage, la mise en marche, l'élaboration de produits finis ainsi que la formation du personnel, tout en veillant à la satisfaction de ses besoins et attentes notamment dans la maîtrise des coûts et des délais.

Site : www.repi.dz

Equipement Agricole

N° de Stand **8C** Hall A / A2

GILIBERT FRANCE

Un acteur incontournable des matériels de transport et d'épandage pour l'Agriculture.





Créée en 1950, la société GiLiBERT, implantée près de LYON, est un constructeur français de remorques bennes, d'épandeurs de fumier et d'une façon générale de tous types de remorques de grosses capacités.

Nous sommes présents, en tant qu'exposant, à tous les SIPSA depuis 2010. Nos participations nous ont permis de présenter nos produits à de nombreux agriculteurs Algériens, ainsi qu'à des distributeurs et constructeurs de matériels agricoles. Nos remorques

bennes et épandeurs ont déjà été choisis par plusieurs exploitations agricoles en céréaliculture, élevage et production laitière depuis quelques années.

Avec un effectif de 65 salariés, nous avons produit 450 véhicules en 2014 pour un CA de 11 M€. Nos ventes export représentent 25 % du CA

- Site zeb : www.gilibert.com

Equipement Agricole

N° de Stand 42 BIS Pavillon U Côté ouest

LUBING International FRANCE

Partout dans le monde depuis 1949



LUBING International est une entreprise française fondée en 1974 par son actuel P.D.G., Werner THUR. LUBING conçoit, fabrique et commercialise des équipements d'élevage de très haute qualité, reconnus par l'élevage et l'industrie avicole, comme cunicole, sur tous les continents.

Nos principales gammes d'équipements sont:

- Les abreuvoirs automatiques pour volailles et lapins, et les systèmes complets d'abreuvement automatique pour l'élevages au sol et/ou en cage;
- Les systèmes de traitement de l'eau;
- Les systèmes de refroidissement et de traitement de l'air: PAD COOLING et Brumisation Haute Pression.
- Les systèmes de convoyage des oeufs.



Au-delà de la qualité de ses fabrications, LUBING investit chaque année dans la recherche et l'innovation, et offre ainsi des solutions toujours plus performantes pour l'élevage.

Forte de son expérience et de son succès dans tous les pays du monde depuis plus de 40 ans, LUBING International est particulièrement présente au Maghreb, et ce dans toute la filière de productions avicoles.

Vos Contacts:

- Monsieur Frédéric SENECHAL : Directeur
- Monsieur Mohamed Abdelaziz BEJOUI : Responsable Maghreb, Afrique et Moyen Orient.
- Email : contact@lubing.fr Site Web: www.lubing.fr

ù se rencontrent-ils

MACH PAKAGING ALGERIE

Solutions innovantes pour l'emballage



MACH PACKAGING, est une société de droit algérien de représentation commerciale de multi sociétés étrangères spécialisées dans l'emballage. Elle représente la juste solution pour chaque client avec des idées innovatrices et personnalisées. Notre priorité est toujours la conception et la réalisation des solutions sur mesure pour répondre aux exigences des clients.

MACH PACKAGING travail avec des sociétés directes qui produisent des emballages souples et laminés pour satisfaire chaque exigence concernant l'emballage des aliments, des produits chimiques, pharmaceutiques et industriels tous types. Nos produits sont : COUPLÉ SPÉCIAUX (Films avec du papier ou insert rigide), VALVES INTÉGRÉES, LASER ET PREFORME (applications spéciales) et les emballages flexibles en général. Les solutions MACH PACHAGING sont commercialisées par des professionnels qualifiés et unis, qui s'orientent vers l'amélioration de leur travail. Dans ce contexte, la société ne travaille qu'avec des entreprises certifiées.



Notre objectif principal est la plus grande satisfaction du client, lequel est suivi dans toutes les phases du développement du produit. Avec une équipe qui travaille en synergie, celle-ci réunit professionnalisme et spécialisation qui garantissent non seulement la réalisation des solutions techniques à l'avant-garde mais aussi une consultation et un service efficace. La participation du personnel MACH dans le processus continu d'amélioration de la qualité du produit et du service est d'une grande importance pour nous.

MACH PACKAGING a aussi son mot a dire dans le respect de l'environnement, celle ci soutient le projet de la Commission Européenne 'Hortibiopack' pour le développement d'un système biodégradable pour l'emballage. L'objectif est celui de réaliser un système innovatif des emballages biodégradables pour améliorer la conservation, la qualité et la fraîcheur des produits à haute valeur nutritive.

Chiffre d'affaires annuel, capacités de production quelques chiffres clés 15 millions euro POUR LE MARCHE AFRICAIN ET MONDE ARABE

Email: mach.packaging@yahoo.fr Site web : www.bluepack.biz

Equipement



MAGYAR FRANCE

MACHAR

a société Magyar S.A est spécialisée dans la fabrication de citernes routières pour la collecte du lait et le transport de produits liquides alimentaires, chimiques et pétroliers. Le groupe Magyar S.A, dont le siège se trouve à Dijon (France), est composé de 5 sites de production en France et un site en Allemagne et livre ses produits dans l'ensemble de l'Europe, le Maghreb et le Moyen Orient. La gamme de produits se compose de citernes pour porteurs, semi-remorques, remorques, conteneurs citernes, caisses mobiles, wagons citernes répondant aux normes de performance et de qualité les

plus strictes imposées dans chaque pays et permettant à nos clients de transporter leurs produits dans des conditions optimales. Déjà présent en Algérie dans la collecte du lait à la ferme, le transport de sucre liquide et de produits alimentaires, le transport de produits chimiques et pétroliers, Magyar S.A vient d'ouvrir un bureau de liaison sur Alger. Nous confirmons ainsi notre volonté d'être toujours plus proche de nos clients et d'être présent durablement sur ce marché prometteur.

Site Web : www.magyar.fr

SALON ANUGA



consacré aux produits alimentaires et aux boissons. Grâce au concept de «10 salons spécialisés sous un même toit», chaque secteur représente un segment de l'industrie agroalimentaire et des boissons une prospection intensive et approfondie des marchés mondiaux. Anuga est le rendez-vous incontournable de tous les décideurs. Le salon constitue ainsi une plateforme d'échanges de haut niveau. Cette année

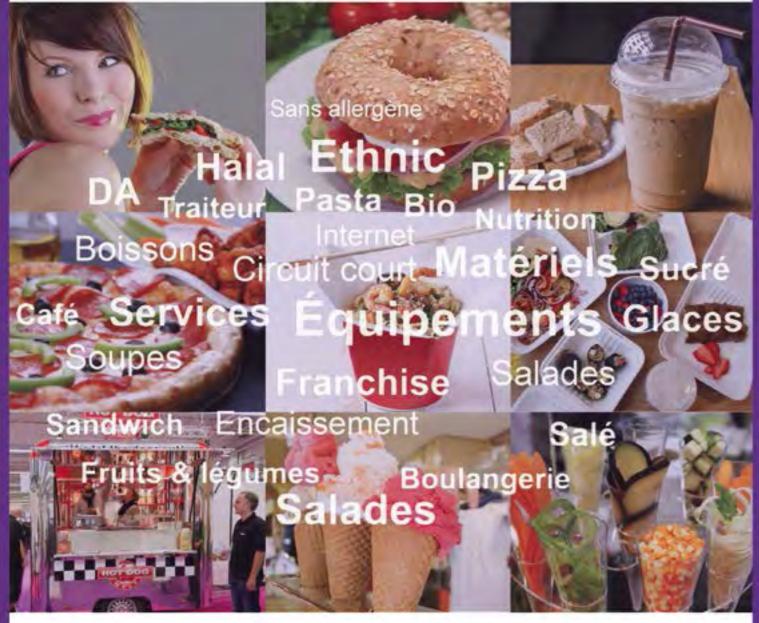
ANUGA est le plus grand salon commercial du monde encore, les nombreux exposants présents sur le salon mettent à votre disposition une palette de nouveaux produits innovants et variés. L'édition 2015 s'articulera sur environ 280.000 m² autour des d'un marché précis, favorisant la rencontre ciblée de 10 secteurs suivants, à savoir l'alimentation générale votre offre à la demande et permet aux décideurs et l'épicerie fine, les produits surgelés, les viandes et charcuteries, les produits réfrigérés et autres produits frais, les produits laitiers, les produits panifiables et boissons chaudes, les boissons, les produits bio, l'aménagement des magasins ou encore la restauration et les traiteurs.





Paris Porte de Versailles

16&17 Septembre 2015



Solutions pour la Vente à Emporter, le Snacking & la Street Food



www.salonrapidresto.com

ù se rencontrent-ils

SALON RESTO NOUVO

▶ 3ème édition de RestoNouvo salon professionnel de la restauration et des métiers de bouche de la région Sud-est se tiendra les 11, 12 et 13 octobre 2015 à Avignon



Succédant à Michel Portos et Christian Etienne. le chef doublement étoilé du Domaine de Capelongue Edouard Loubet, 5 Toques et Cuisinier de l'année Gault et Millau 2011, marquera sans aucun doute de son empreinte l'unique salon professionnel de la région Sud-est de l'année 2015.

Avec une offre encore plus vaste et une zone de chalandise couvrant non seulement PACA mais aussi Languedoc (30, 34) et Rhône-Alpes (26, 07, 38), RestoNouvo s'impose aujourd'hui comme le lieu de rendez-vous du Food Service du territoire. « Forts de notre expérience, nous attendons cette année 5000 professionnels de l'hôtellerie, de la restauration, des métiers de bouche, de la distribution alimentaire et du tourisme», nous confie Xavier FIQUEMO, directeur fondateur du salon.

Le secret de ce succès annoncé tient peut être du nombre grandissant de partenaires, garantissant ainsi la mobilisation des professionnels :

UMIH Paca, CGAD Paca, CCI de Vaucluse, Ecole Hôtelière d'Avignon, Ville d'Avignon, Grand Avignon, Chambres d'Agriculture, Bienvenue à la Ferme, Bio Provence, Aval Bio Paca, AFDIAG, Inter Rhône, AFIDOL, SCAE France, ABF Paca, Académie d'Aix Marseille, Maîtres Restaurateurs, Maîtres Cuisiniers, Académie Nationale de Cuisine, Disciples d'Escoffier, Banque Alimentaire, CHD Expert et bien d'autres encore... Démonstrations, conférences,

tables-rondes, animations, concours, et espaces d'échanges, tout sera mis en œuvre pendant 3 jours pour mettre en valeur les savoir-faire, promouvoir la tradition, soutenir l'innovation et générer du Business de proximité :

- 20 démonstrations culinaires inédites par les chefs les plus emblématiques de notre territoire;
- 20 conférences pratiques animées par les meilleurs experts.

La « Vinothèque » dédiée aux producteurs, caves coopératives et appellations.

La 2ème édition du concours interrégional "Nouvo Talent" qualificatif pour la finale du Meilleur Apprenti de France 2016, verra s'affronter les écoles hôtelières du territoire.

Pour sa 3e édition, le Street Food International Festival rassemblera une quinzaine de Food trucks qui rivaliseront d'ingéniosité et de savoir-faire pour remporter le titre de Truck d'Or 2015.

Les nouveautés 2015 qui créent le lien de la Terre à la Bouche, de la Fourche à la Fourchette...

- Le Marché des Producteurs Locavores avec les Chambres d'Agriculture du territoire;
- La Place des Métiers de Bouche, vitrine des filières d'excellence de la région avec la CGAD Paca;
- Le Village monpetitartisan.com, véritable halle de démonstrations et dégustations;
- Le 1er Challenge interrégional de la Restauration Collective:
- Le 1er Concours National de Photos Culinaires en binôme chef/photographe;
- Les Etoiles du Barbecue : compétition opposant chefs étoilés (ou pas) autour des viandes et volailles mais également légumes de notre région;
- Le Coffee Show : démonstration des meilleurs baristas avec la SCAE;
- L'ABC des Cocktails : produits régionaux, apéritif à la Française, sans alcool... avec l'ABF Paca;
- Le 1er Concours National des Maîtres Restaurateurs (sélection régionale Provence).

Et encore bien d'autres activités à venir....



+212 5 22 47 06 00 / contact@mafex-morocco.com www.pack2packexpo.com -morocco.com







4ème Édition



SALON DJAZAGRO 2015

▶ DJAZAGRO 2015 confirme son statut de rendez-vous incontournable pour tous les acteurs des filières agroalimentaires!



DJAZAGRO a fermé ses portes jeudi 23 avril au soir. Succès confirmé pour ce rendez-vous professionnel qui se tenait cette année dans trois halls, les Hall 1,2 et 3.

Unique en son genre, DJAZAGRO ne cesse de progresser depuis sa création en 2003, et confirme son statut de salon professionnel et International des filières agroalimentaires.

La 13^{ème} Édition de DJAZAGRO, le carrefour international des filières agroalimentaires en Algérie, qui s'est tenue du 21 au 23 avril 2015 au Parc des Expositions de la SAFEX à Alger, a confirmé sa position de salon incontournable avec une offre à forte valeur ajoutée très recherchée par les visiteurs venus.

DJAZAGRO soutenu par les institutions Algériennes

Les Ministres algérien et polonais de l'Agriculture et du Développement rural, Abdelouahab Nouri et Marek Sawicki, le Ministre du Commerce Amara BENYOUNES et de la Jeunesse et des Sports, Mohamed Tahmi ont inauguré la 13e édition de Djazagro.

Pendant Djazagro 2015, les Ministres algérien et polonais de l'Agriculture et du Développement rural, Abdelouahab Nouri et Marek Sawicki, ont

examiné les opportunités de coopération entre l'Algérie et la Pologne dans le domaine agricole et agroalimentaire.

DJAZAGRO a apprécié la venue de plus de 5 délégations officielles et de nombreux hôtes de

Des exposants et visiteurs à nouveau conquis

20 125 visiteurs professionnels sont venus à la SAFEX rencontrer les 637 exposants dont 76 % d'internationaux provenant de 31 pays. Ainsi, Djazagro 2015 a vu son nombre de visiteurs augmenté de 5%.

Une participation des exposants de plus en plus internationale avec 24% d'exposants Français, 24% algériens et 52% provenant d'autres pays qui a convaincu nos visiteurs.

Une fréquentation de qualité et sélective

Pour la première fois, le salon a mis en place un contrôle renforcé aux entrées pour s'assurer des visiteurs de qualité; avec un contrôle d'un justificatif professionnel. Un excellent climat d'affaires ressenti au fil des allées. A la clôture du Salon, de nombreux exposants témoignaient de leur enthousiasme et des très bons contacts commerciaux.

Des animations aux rendez-vous

Parallèlement à l'activité Salon, les nouvelles animations proposées ont été appréciées du visitorat. Notamment avec la BOULANGERIE DE DEMAIN où de nombreuses démonstrations de différents pains et viennoiseries ont pu être réalisées ; et les conférences avec des thématiques primordiales pour les IAA organisés par l'Adepta et le CTCPA.

Bilan très positif



Le climat d'affaires du salon témoigne que DJAZAGRO 2015 a su s'inscrire dans une dynamique de croissance, en participant au développement de l'industrie agroalimentaire en Algérie.

Reflet d'un marché en croissance, DJAZAGRO a encore une fois su séduire un public de

professionnels exigeants et attentifs, qu'il soit visiteur ou exposant. DZAZAGRO est considéré comme l'« événement majeur sur un marché d'avenir » et « lieu de rencontres et incontournable pour le marché algérien ».



La prochaine édition de Djazagro 2016 se déroulera du lundi 18 au jeudi 21 avril 2016, au **Palais des Expositions** de la SAFEX d'Alger

avec un HALL supplémentaire. DJAZAGRO 2016 se tiendra dans 4 HALLS.



SALON FRUITITEC

► La 32^{éme} Edition du salon professionnel FRUITITEC



technologie de la fruiticulture et la 17^{ème} édition d'Expojardin le Salon de plantes, fleurs, mobilier progrès chaque année. urbain et de jardin, équipements, machines et simultanément à Batalha, au Portugal, organisés par le centre d'exposition Exposalão. ont

La 32^{éme} Edition du salon professionnel FRUITITEC enregistrés plus de 250000 visiteurs avec plus 70% du machinisme, équipements, produits et de professionnels. C'est la preuve que les secteurs de la Fruiticulture et du jardinage enregistrent des

Le succès qu'a connu le salon FRUITITEC et a accessoires pour le jardin. Qui se sont déroulés l'optimisme que les exposants ont manifestés, permettent de garantir l'édition 2016 de ce salon.





BIOFACH et VIVANESS 2015

Brillant début d'année pour la filière bio

- Triple succès : surface agrandie, davantage d'exposants, davantage de visiteurs
- Tendances du salon BIOFACH : Free From et Vegan
- Evénements phares du VIVANESS :Best New Product Awards et Trend VEGAN

44 624* visiteurs professionnels issus de 136 pays sont venus cette fois-ci à Nuremberg à l'occasion de l'événement annuel de la filière bio. Avec une augmentation réjouissante du nombre des visiteurs de plus de 5 %, le Salon Pilote Mondial des Aliments Biologiques BIOFACH et le Salon International des Cosmétiques Naturels VIVANESS le confirment une nouvelle fois : c'est le rendez-vous de l'univers bio! 2 344 exposants (+ 3,6 %) – dont 203 dans le cadre du VIVANESS – se sont présentés aux acheteurs du secteur alimentaire et cosmétique sur une surface nette totale de 44 623 m2 (+ 5,1 %). Les tendances du salon 2015 : aliments sans œufs, sans qluten ou lactose dits Free From et produits biologiques vegan. La branche avait également de nombreuses raisons de se réjouir :en 2014, les ménages allemands ont par exemple dépensé 4,8 % de plus pour les aliments et boissons biologiques que l'année précédente. Le chiffre d'affaires s'est élevé à près de 8 milliards d'euros selon le Bund Ökologische Lebensmittelwirtschaft (en abrégé BÖLW – Fédération allemande des producteurs, préparateurs et distributeurs bio). Et le marché des cosmétiques naturels se développe lui aussi fortement. En 2014, le chiffre d'affaires généré par les cosmétiques naturels s'élevait à plus d'1 milliard d'euros soit 10 % de plus que l'année précédente d'après une étude menée en commun par naturkosmetik konzepte, GfK, IRI, IMS Health et BioVista.



Petra Wolf, membre de la direction de la NürnbergMesse: « BIOFACH et VIVANESS ont, tout comme la branche, convaincu par la variété et la qualité des produits et par leur dynamisme. Ils se caractérisent tant par leur importance sur le plan économique et politique que par la passion pour les produits exposés.

Outre une augmentation au niveau de la surface et du nombre des exposants et visiteurs, nous sommes très satisfaits de l'atmosphère qui régnait dans les halls. Un brillant salon! Aujourd'hui déjà, nous attendons avec impatience la prochaine édition qui aura lieu dans un an. »

BIOFACH convaincant sur toute la ligne

Au bout de quatre jours de salon, tant les exposants que les visiteurs ont dressé un bilan positif et se sont montrés très satisfaits de leur rencontre annuelle. Selon les résultats d'un sondage mené par un institut indépendant, la participation au salon a été un succès pour 92 % des exposants du BIOFACH. 98 % des Petra Wolf, membre de la direction de la NürnbergMesse : « BIOFACH et VIVANESS ont, tout comme la branche, convaincu par la variété et la qualité des produits et par leur dynamisme. Ils se caractérisent tant par leur importance sur le plan économique et politique que par la passion pour les produits exposés.

Bilan des salons

Outre une augmentation au niveau de la surface et du nombre des exposants et visiteurs, nous sommes très satisfaits de l'atmosphère qui régnait dans les halls. Un brillant salon! Aujourd'hui déjà, nous attendons avec impatience la prochaine édition qui aura lieu dans un an. »

BIOFACH convaincant sur toute la ligne

Au bout de quatre jours de salon, tant les exposants que les visiteurs ont dressé un bilan positif et se sont montrés très satisfaits de leur rencontre annuelle. Selon les résultats d'un sondage mené par un institut indépendant, la participation au salon a été un succès pour 92 % des exposants du BIOFACH. 98 % des visiteurs de ce salon pilote mondial étaient satisfaits de la gamme. 94 % des exposants ont pu toucher les principaux groupes qu'ils ciblaient ; 93 % d'entre eux ont pu nouer de nouvelles relations d'affaires et 87 % s'attendent à ce que le salon ait de bonnes retombées sur le plan commercial. 92 % des acheteurs professionnels ont une influence sur les décisions d'achats et approvisionnements dans leur entreprise. De ce fait, le jugement porté par les exposants sur la qualité du visitorat a été positif. 94 % d'entre eux l'ont mentionné en termes élogieux.

Découvrir la diversité des produits biologiques : centré sur Vegan et Free From

Outre les multiples événements phares, deux tendances alimentaires ont particulièrement retenu l'attention dans le cadre du BIOFACH de cette année : Vegan et Free From. Les aliments sans œufs, sans gluten et sans lactose appelés produits Free From jouent un rôle grandissant dans le commerce. Le BIOFACH 2015 a mis en évidence l'importance de cet assortiment pour la filière bio grâce à une étude réalisée spécialement pour le salon et en lui consacrant une propre catégorie sur le stand des nouveautés de ce salon pilote international.

L'espace de découverte VEGAN, une présentation spéciale consacrée au mode alimentaire vegan organisé en coopération avec le Vegetarierbund (en abrégé VEBU – association végétarienne allemande) a été un véritable pôle d'attraction. Au total, 726 fabricants ont proposé des produits vegan dans le cadre du BIOFACH 2015, ce qui représente une nette augmentation par rapport à l'an dernier (2014 : 542).

Best New Product Awards 2015 avec des lauréats radieux

Sur le stand des nouveautés du BIOFACH, les acheteurs professionnels ont de nouveau pu voter en 2015 pour le produit le plus innovant à leurs yeux parmi tous ceux qui y étaient présentés et participer



ainsi à la sélection des Best New Product Awards. 545 produits ont été soumis au concours. Un d'entre eux a remporté le prix dans chacune des huit catégories. C'est la première fois que ces distinctions très convoitées ont également été décernées dans le cadre du VIVANESS. La remise des Best New Product Awards VIVANESS a été effectuée par Eva Padberg, mannequin de réputation internationale. Elle a remis les prix dans huit catégories - parmi lesquelles la catégorie Trend Vegan – aux heureux lauréats. Les acheteurs professionnels avaient pu sélectionner auparavant leurs favoris parmi les 149 produits cosmétiques inspirants présentés sur le stand des nouveautés VIVANESS. Un communiqué de presse séparé informe sur les lauréats ayant reçu ces distinctions convoitées dans le cadre du BIOFACH et VIVANESS sur les sites www.biofach.de/press et www.vivaness.de/press.

Plus de 7 000 participants au congrès BIOFACH et VIVANESS

L'édition du congrès de cette année a accueilli plus de 7 000 auditeurs et intervenants dans le cadre de plus de 100 conférences. Le Forum Politique qui avait lieu pour la première fois a suscité une très grande attention. Plus de 1 000 visiteurs se sont intéressés à ces conférences. Le pôle d'attraction pour les visiteurs : la conférence consacrée à l'accord de libre-échange entre l'UE et les USA « TTIP - Chance ou menace pour la filière bio ».

Centré sur le cadre favorable au développement du secteur bio

Dans le cadre du BIOFACH 2015 la filière a de nouveau mis l'accent sur l'avenir de la production alimentaire biologique avec le thème « Organic 3.0 – cadre favorable au développement du secteur bio ». IFOAM – Organics International, organisation d'envergure



internationale qui patronne le BIOFACH de même que le Bund Ökologische Lebensmittelwirtschaft (BÖLW) en tant que promoteur du BioFach à l'échelle nationale ont dialogué avec d'autres représentants de la branche sur les concepts d'avenir prometteurs et lancé ainsi des débats politiques.

Tant le BÖLW que l'IFOAM ont dressé un bilan positif du salon de cette année. Markus Arbenz, directeur d'IFOAM - Organics International :« Excellente humeur au salon pilote mondial BIOFACH 2015 à Nuremberg! Les principaux ingrédients : 1) croissance à l'échelle mondiale sur tous les principaux marchés; 2) dialogues politiques publics de très haut niveau avec le commissaire européen Phil Hogan et le président de l'IFOAM Andre Leu; 3) consolidation du partenariat entre le salon et le mouvement bio et 4) progrès substantiels d'Organic 3.0, la nouvelle agriculture biologique du futur. En 2015, tout cela a conduit à une augmentation du nombre des exposants et visiteurs. » Prinz zu Löwenstein, président du comité directeur du BÖLW : « Le BIOFACH est non seulement un excellent forum mais il est également devenu une rencontre politique où des acteurs du monde entier discutent des défis actuels et du développement de la filière bio. En 2015, le secteur a de nouveau dialogué lors de ce salon pilote mondial avec des représentants de la politique et de la presse et des propagateurset procédé à des échanges intensifs, notamment sur le règlement européen relatif à la production biologique, lors d'entretiens de même que dans le cadre du congrès et dans leshalls du salon. »

Le pays de l'année a suscité un grand enthousiasme grâce à la variété de ses produits et à EcoDome

99 exposants avec leurs produits en provenance des Pays-Bas qui étaient à l'honneur en 2015 se sont présentés au public professionnel international. Sharon Dijksma, Ministre de l'Agriculture des Pays-Bas :« Je suis fière de la manière dont l'agriculture biologique néerlandaise s'est présentée avec ses entreprises dans le cadre du BIOFACH de cette année sous le signe de la "Qualité produite en Hollande". Le mélange d'esprit d'entreprise, de qualité, d'innovation et de développement durable constitue la force de l'économie agricole néerlandaise représentée cette année au BIOFACH par un nombre record d'exposants.

Je suis également fière d'avoir présenté une innovation actuelle dans le cadre du BIOFACH : EcoDome.On a pu y voir comment l'écologie s'harmonise avec les innovations et les thèmes actuels du développement durable. »

VIVANESS 2015 en plein essor et avec de nombreux événements phares

Depuis 2007 le secteur des cosmétiques se rassemble une fois par an dans le cadre du VIVANESS, Salon International des Cosmétiques Naturels, pour s'informer et discuter des tendances actuelles et des innovations. 203 exposants issus de 30 pays avec une participation internationale de 66 % se sont présentés cette année au public professionnel sur une surface de plus de 5 000 m2. Cela représente une augmentation d'environ 6 % du côté exposants et de 4 % au niveau de la surface. Outre la première édition du Best New Product Award, la plateforme de communication meet + talk organisée directement dans le hall en tant que partie intégrante du congrès VIVANESS ainsi que la catégorie Trend Vegan sur le stand des nouveautés du VIVANESS « Novelties » comptaient parmi les événements phares. Etant donné que les services de recherche et le développement ont effectué cette année un travail considérable chez les producteurs de cosmétiques naturels, on a pu y découvrir 149 nouveaux produits. Au VIVANESS, le climat était excellent tant chez les exposants que chez les visiteurs. L'indice de satisfaction y était donc élevé comme l'a révélé une enquête menée par un institut indépendant : 92 % des exposants du VIVANESS ont dressé un bilan général positif de leur participation au salon.96 % des visiteurs de ce salon pilote mondial étaient satisfaits de la gamme. 94 % des exposants ont pu toucher les principaux groupes qu'ils ciblaient ; 91 % d'entre eux ont pu nouer de nouvelles relations d'affaires et 87 % s'attendent à ce que le salon ait de bonnes retombées sur le plan commercial. 91 % des visiteurs du VIVANESS ont une influence sur les décisions d'achats et approvisionnements dans leur entreprise. De ce fait, le jugement porté par les exposants sur la qualité du visitorat a été positif. 91 % d'entre eux l'ont soulignée. Date à noter : la prochaine fois, les salons BIOFACH et VIVANESS se tiendront du 10 au 13 février 2016 à Nürnberg.

58 | **Agroligne** N° 94 - Mai / Juin 2015 | **59**

FRUIT LOGISTICA 2015

Le plus important événement des professionnels des fruits et légumes enregistre de nouveau des chiffres record

2 750 exposants venus de 83 pays représentent toute la chaîne de valeur du commerce des fruits et légumes – Plus de 60 000 visiteurs professionnels en provenance de 130 pays viennent à Berlin – Le 10ème FRUIT LOGISTICA Innovation Award sera décerné à l'innovation de l'année – La production mondiale de fruits et lé-gumes a atteint 1,8 milliard de tonnes en 2014 – Le Portugal est le pays partenaire officiel.



Berlin, 3 février 2015 — Avec 2 750 exposants en provenance de 83 pays, soit 150 exposants de plus que l'année dernière, la FRUIT LOGISTICA 2015, le rendezvous professionnel du commerce mondial des fruits et légumes, n'a jamais été aussi considérable. 80 pour cent des quelques 60 000 visiteurs professionnels attendus en provenance de 130 pays et 90 pour cent des exposants viennent de l'étranger. La FRUIT LOGISTICA, qui a lieu du 4 au 6 février à Berlin, fait donc partie des salons les plus internationaux du monde.

Dr Christian Göke, président-directeur général de la société Messe Berlin: "Dans le monde, il n'y a guère d'autre salon qui détient une telle position leader incontestée comme c'est le cas de la FRUIT LOGISTICA. Ce sont non seulement les nouveaux chiffres record qui le soulignent mais aussi la position de la FRUIT LOGISTICA en tant qu'importante plate-forme des affaires, de l'innovation et de l'information du secteur des fruits et légumes frais".

La FRUIT LOGISTICA, plate-forme de l'innovation: "Spotlight" avec 34 premières présentations mondiales

"Spotlight" paraît pour la première fois à la FRUIT LOGISTICA 2015. Cette vue d'ensemble exclusive des premières et des nouveautés permet aux exposants du salon leader du commerce international des fruits et légumes de présenter, avec des textes et des illustrations, leurs nouveaux produits et services. "Spotlight" s'adresse aux visiteurs professionnels, qui peuvent ainsi planifier leur visite d'une manière encore plus ciblée, mais aussi aux médias à des fins journalistiques. La première édition de "Spotlight" contient déjà 70 contributions dont 34 premières présentations mondiales et 9 premières présentations européennes.

Plein feu sur le Portugal, le pays partenaire officiel du salon

Le Portugal, le pays partenaire officiel de la FRUIT LOGISTICA 2015, a annoncé que sa participation au salon n'a jamais été aussi importante. Les principaux exportateurs du pays se présenteront sur les 600 mètres carrés du pavillon portugais. Ce n'est pas seulement pour augmenter sa notoriété que le Portugal veut être présent au salon, mais aussi pour souligner sa position de fournisseur de produits de qualité pour les achats à l'échelle internationale. Le volume des exportations de fruits et de légumes en provenance du pays sud-européen ne cesse de s'accroître. Il a augmenté de 26 pour cent au cours des trois dernières années, pour passer de 780 millions d'euros en 2010 à 983 millions d'euros en 2013. Ces chiffres publiés par Portugal Fresh, l'association des exportateurs de fruits, de légumes et de fleurs, montrent que le pays gagne des parts sur le marché mondial, ce qui est principalement dû aux produits de très grande qualité et aux prix compétitifs. L'année dernière, le Portugal a produit des fruits et légumes

légumes pour une valeur de 2,6 milliards d'euros, un milliard d'euros revenant aux exportations.

La situation du commerce mondial des fruits et légumes

Selon les dernières informations de la société Agrarmarkt Informations-Gesellschaft mbh (AMI), Bonn, la production mondiale a atteint en 2014 environ 970 millions de tonnes de légumes (sans les melons) et près de 820 millions de tonnes de fruits (melons inclus). La production a continuellement augmenté au cours des dernières années, tant du côté des fruits que des légumes.

En 2014, la récolte de fruits de l'UE a totalisé près de 38 millions de tonnes, soit presqu'autant que l'année précédente. Dans le secteur des légumes, la récolte de 2014 de l'UE a augmenté de près de quatre pour cent par rapport à l'année précédente et atteint environ 63 millions de tonnes.



Après la récolte faible de l'année précédente, la production allemande de fruits a enregistré des quantités de récolte très élevées en 2014. Une forte concurrence à l'intérieur de l'assortiment a provoqué une pression des prix mais aussi des volumes de ventes très élevés. Avec près de 1,4 million de tonnes, on a presque atteint le niveau des récoltes record de 2009/2010. Dans le secteur des pommes, le potentiel de rendement a de nouveau entièrement été utilisé pour la première fois depuis cette saison et a dépassé la marque du million de tonnes. Selon une estimation de l'AMI, la production de légumes a atteint 3,9

millions de tonnes (+ 14 pour cent) en 2014 et donc le meilleur résultat des 25 dernières années.

Les importations allemandes de légumes frais ont vraisemblablement légèrement baissé en 2014 et se sont élevées à près de 3,1 millions de tonnes selon une estimation de l'AMI. Avec 3,2 millions de tonnes, les importations avaient atteint un record en 2013. Les Pays-Bas et l'Espagne sont toujours les plus importants fournisseurs de légumes frais. Les deux pays représentent près de deux tiers de toutes les importations.

En 2014, les importations allemandes de fruits frais ne devraient pas tout à fait atteindre le record de l'année précédente (5,2 millions de tonnes). Ce sont surtout les variétés de fruits des zones tempérées qui ont été moins importées. Dans le secteur des fruits exotiques, la quanti-té reste presque constante. Ce sont notamment les bananes qui ont bien tenu leur place.

Chaque ménage allemand a acheté 155,7 kilogrammes de fruits et légumes frais.

En 2014, chaque ménage privé allemand a acheté 85,4 kilogrammes de fruits frais, soit près de deux pour cent de moins que l'année précédente, et a pour cela dépensé 153,56 euros, soit près de 5 pour cent de moins. La nette augmentation des prix des fruits frais n'a donc pas continué en 2014. Les pommes, les bananes et les oranges sont les fruits les plus achetés en Allemagne, mais la quantité de pommes et d'oranges a diminué en 2014, tandis que celle des bananes est restée stable. Les raisins ont été les nets perdants, ce qui est dû à la saison pluvieuse en Italie. Les poires occupent une place particulière parmi les rares gagnants des dix premiers fruits frais.

Avec 70,3 kilogrammes par ménage, la consommation de légumes frais a augmenté de près de deux pour cent. Les dépenses effectuées par les consommateurs ont par contre baissé de un pour cent pour passer à 147,76 euros. Les tomates, les carottes et les oignons sont toujours les légumes les plus achetés bien que leur quantité ait légèrement baissé. Les légumes qui ont suivi, à savoir les concombres et les poivrons, ont enregistré de nets taux d'augmentation, mais c'est l'augmentation des asperges qui est la plus élevée. Elles ont profité d'une récolte nationale très abondante.

Le top 10 des fruits et légumes préférés

En ce qui concerne les fruits frais, la quantité achetée par ménage privé en Allemagne s'est présentée selon le classement suivant en 2014 : les pommes (18,5 kilogrammes), les bananes (15,6 kilo-grammes), les oranges (9,3 kilogrammes), les "easy peeler" (6,6 kilo-

60 | **Agroligne** N° 94 - Mai / Juin 2015 | **61**

Bilan des salons



grammes), les raisins (4,8 kilogrammes), les fraises (4,4 kilogrammes), les melons (4,4 kilogrammes), les poires (3,2 kilogrammes), les nectarines (3 kilogrammes) et les ananas (2,1 kilogrammes).

En termes d'achat par ménage privé, les légumes frais préférés des Allemands ont été en 2014 : les tomates (11,4 kilogrammes), les carottes (8,3 kilogrammes), les oignons (7,5 kilogrammes), les concombres (7,4 kilogrammes), les poivrons (5,9 kilogrammes), les laitues d'hiver (3,1 kilogrammes), les asperges (2,4 kilogrammes), les choux-fleurs (2 kilogrammes), les poireaux (1,7 kilogramme) et les courgettes (1,7 kilogramme).

Montre la voie : le circuit bio et du convenience frais

Les segments "Bio" et "Convenience frais" ont un fort potentiel de croissance du chiffre d'affaires dans le commerce de détail. L'attrait de ces segments se reflète nettement pendant la FRUIT LOGISTICA : plus de 600 exposants présentent cette année leurs produits bios pendant la FRUIT LOGISTICA. 146 d'entre eux participent au circuit bio avec des produits certifiés. On enregistre également des croissances dans le secteur du convenience frais avec plus de 250 exposants, 50 d'entre eux participant au circuit du Convenience frais.

Le programme parallèle du salon

La première manifestation, le 34e Forum du Frais Fruits et Légumes, aura lieu la veille du salon et sera consacrée à la question "Alimenta-tion 2020 - Que veut le consommateur ?" (mardi 3 février 2015 de 15 à 18 heures 30, hall 7,3a, salle Berlin).

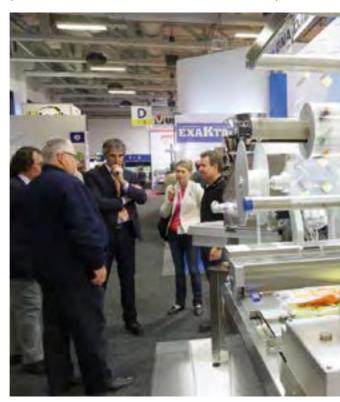
Afin de souligner la grande importance des solutions techniques pour le commerce des fruits et légumes, il y aura pour la première fois un forum exclusif pour le secteur des machines et de la technique à la FRUIT LOGISTICA 2015. Pendant le Tech Stage (hall 7.1c), les exposants de la FRUIT LOGISTICA pourront présenter leurs nouveautés techniques et leurs innovations aux visiteurs professionnels.

Des produits, des projets ou des solutions, qui enrichissent en peu d'années le secteur des fruits et légumes par des innovations ou qui peuvent contribuer d'une manière décisive à l'optimisation le long de la chaîne de valeur, seront présentés au cours de la manifestation Future Lab (hall 21, stand D-09). Les guestions actuelles de la branche sont à l'ordre du jour pendant les neuf Forums des Halls (Kleiner Stern) dans lesquels des experts formulent des réponses compétentes.

Toutes les manifestations feront l'objet d'une traduction simultanée en allemand, en anglais, en français, en italien et en espagnol. Les visiteurs professionnels trouveront ici une vue d'ensemble de toutes les manifestations du programme parallèle.

L'innovation de l'année

C'est le fameux "And the winner is..." que l'on entendra le 6 février 2015 lorsque le nom du lauréat du FRUIT LOGISTICA Innovation Award (FLIA) sera annoncé dans le cadre d'une remise du prix. Il est le prix des innovations dans le commerce des fruits et légumes le plus convoité de la branche. Il est décerné pour



rendre hommage aux nouveaux produits et services — un matériau d'emballage composé à 90 pour cent de exceptionnels dans le secteur des fruits et légumes et pour récompenser les innovations qui marquent une véritable révolution pour cette filière. Un jury a sélectionné dix finalistes parmi les nombreux envois. Les visiteurs professionnels de la FRUIT LOGISTICA peuvent voter, au stand FLIA implanté dans le passage situé entre les halls 20 et 21, pour élire leur favori. Les nominés du FRUIT LOGISTICA Innovation Award 2015 sont (par ordre alphabétique):

- 1. Aviv Flowers Packing House Ltd, Israël: "Aurora Seedless Pa-paya" – une variété de petite papaye sans graines
- 2. Bakker Barendrecht (Member of the UNIVEG Group), Pays-Bas: "DIY fresh packs" – des emballages contenant différents fruits/légumes et des recettes
- 3. Cabka Group GmbH, Allemagne: "Eye-Catcher" un système de présentation des cageots de marchandises aux points de vente
- 4. Atlas Pacific Engineering, Inc., Etats-Unis: "FC 15 Fruit Chunker" – une machine à couper les ananas et les melons
- 5. Polymer Logistics, Allemagne: "Décor bois RPC" des cageots réutilisables au décor bois
- 6. BelOrta, Belgique : "Lemoncherry" une variété de tomates cerises jaunes
- 7. Holfeld Plastics Ltd, Irlande: "Low Carbon rPETeCo"

- bouteilles en plastique recyclées
- 8. Sunforest Co. Ltd., Corée du Sud : "Portable Nondestructive Fruit Quality Meter" – un appareil de mesure mobile pour la garantie de la qualité
- **9.** Regal'in Europe, France : "Regal'in™ Apple" une nouvelle variété de pomme
- 10. Hepro GmbH, Allemagne: "UP-8000" une éplucheuse de lé-gumes longs, tels que les carottes, les concombres et les radis.

Informations pour les visiteurs

La FRUIT LOGISTICA 2015 a lieu du 4 au 6 février de 9 à 18 heures. L'achat de billets en ligne donne lieu à un tarif préférentiel de 27 euros pour le billet valable une journée et de 57 euros pour le billet permanent. Aux guichets, l'entrée coûte 37 euros, le billet permanent 78 euros. Le forfait incluant l'entrée au "34e Forum du Frais Fruits et Légumes" coûte 90 euros. Le catalogue du salon est compris dans le prix du billet, quelle que soit la formule. Des navettes gratuites circulent toutes les 15 et 30 minutes du 4 au 6 février entre 8 et 19 heures et relient les aéroports de Berlin-Tegel et Berlin-Schönefeld au Parc des Expositions (entrées Nord et Sud). Des navettes sont par ailleurs en service entre de nombreux hôtels de la ville et le Parc des Expositions.







Recrutez les meilleurs avec le N°1 du e-Recrutement en Algérie



½ Million de professionnels



Le meilleur rapport qualité/prix



Agréé par l'État / Anem



95% de nos clients satisfaits



Le meilleur de la technologie



Un suivi personnalisé

Depuis 2006, nous accompagnons des milliers d'entreprises de divers secteurs d'activités dans l'attraction et le recrutement des talents. Notre engagement est de fournir des prestations de qualité pour trouver les meilleurs candidats dans les plus brefs délais. Emploitic est un organisme de recrutement agréé par l'Etat & l'ANEM







Bilan des salons

MDD Expo 2015

Des innovations premium au service de tous les circuits de distribution

Avril dernier, 4500 visiteurs professionnels ont pu découvrir le savoir-faire de 500 fabricants spécialistes des produits premium, cœur de gamme, et terroir. Durant deux jours de business, fabricants et distributeurs ont pu échanger et concrétiser leurs projets. Les différentes animations (les 1 ers Trophées des Savoir-faire Innovants, Innovations Store, Pack Store, Espace Dégustation...) ont également démontré toute la créativité des entreprises dédiées à l'offre à façon.



Les exposants récompensés par les 1ers Trophées des Savoir-faire Innovants

L'objectif de ces 1 ers

Trophées des Savoir-faire Innovants consistait à distinguer les savoir-faire de 6 fabricants parmi 60 dossiers retenus dans les catégories suivantes :

- « Crémerie » : LAITERIE SAINT-DENIS DE L'HOTEL avec Crème fluide 30 % de MG 2 x 25 cl sans opercule
- « Produits Carnés / Mer / Traiteur » : MERALLIANCE avec Gamme plancha & barbecue
- « Épicerie » : BISCUITERIE LOUVAT avec Bâtons de meringues « Surgelés et Frais »: VITACUIRE avec 12 petits fours express « Liquides »: INNO'VO avec Cocktail piña colada bag 3 l « Produits non Food »: SOLIA avec Biobox

Coup de cœur du jury : TASTY FOOD avec Bœuf Teriyaki et ses nouilles. La remise des prix a eu lieu sur le salon, le mardi 31 mars 2015 à 19h dans une ambiance conviviale lors du cocktail exposants.

Les descriptifs des innovations lauréates sont disponibles sur : http://mdd-expo.com/tropheesdessavoir-faire-innovants/

Les chiffres clés de l'édition 2015

- 500 exposants dont 33 % internationaux
- 5 secteurs complémentaires en alimentaire et non alimentaire : Crémerie, Épicerie / Liquides, Produits Carné / Mer / Traiteur, Surgelés / Frais, Non Food (Droguerie, Cosmétique, Hygiène, Bazar, Bricolage...)
- 24 pays représentés : Belgique, Italie, Espagne, Pays-Bas, Allemagne, Turquie, Algérie...
- 4500 visiteurs professionnels : 80 % de décideurs
- 100 % des circuits de distribution : GMS / Hard Discount - Grossiste / Cash&Carry - Importateur / Exportateur - Hôtellerie / Restauration / Traiteur -Grande Surface Spécialisée - E-commerce - Institut de beauté / Parapharmacie
- 13 % de visiteurs étrangers : Belgique, Pays-Bas, Italie, Portugal, Royaume-Uni, Irlande, Allemagne, Suède, Russie, Algérie, Espagne...



Bilan des salons



Un concentré de nouveautés en MDD avec l'Innovations Store

provenance de 10 pays (France, Royaume-Uni, Suisse, Pays-Bas, Etats-Unis, Mexique, Allemagne... Crème

Les professionnels ont pu bénéficier d'un véritable à café sans lactose en dosettes individuelles (COOP panorama des dernières innovations de produits SCHWEIZ), macaroni sans gluten (METRO BRANDS), à façon déjà commercialisées à travers le monde. thé noir au chocolat (MERCADONA), œufs de lompe au Ils ont pu visualiser sur un même espace plus de wasabi (CARREFOUR)... des innovations à redécouvrir 100 innovations en marques de distributeurs en sur le site internet du salon : http://mdd-expo.com/ innovations-store/





TIRSAM plus



Siège Social et usine : Zone Industrielle

Kechida 05000 Batna, Algérie

Tél: (0) 33 22 24 97 / (0) 33 22 25 91 / (0) 33 22 24 99

Fax: (0) 33 22 25 00

Mobile: 05 60 92 53 79 / 05 55 05 70 20 / 05 55 05 70 05

05 55 05 70 04 / 05 60 92 53 70 / 05 60 05 57 14

05 60 40 54 24

Site web: www.tirsam.com Email: contact@tirsam.com

Show room Alger: Lots N°05 de Reghaia BENADJAL

Après Centrale éléctrique 35400 Boudouaou Tél : 020 78 30 68 Fax : 020 78 30 69 mobile : 05 55 02 69 36 / 05 60 00 29 31

Show room Oran : 18 Zone Industrielle Bir El Djir Oran

Mobile: 05 60 92 08 84 / 05 60 92 08 87